Terbit tiap hari, ketjoeali Minggoe dan hari besar
Harga langganan di Indonesia:
1 boelan . . . f 1,75
3 „ . . . „ 5.—
Loear Indonesia:
1 boelan . . . f 2,50
3 „ . . . „ 6.—
Langganan sedikitnja 3 boelan
Pembajaran mesti lebih doeloe.

HOOFDREDACTEUR:
HADJI A. SALIM

„mustika“

DAGBLAD INDONESIA 'OEMOEM
Diterbitkan oleh ELECTRISCHE DRUKKERIJ MUSLIM INDONESIA
GONDHOMANAN 86 — TELEFOON No. 766 — MATARAM (DJOKJA).

Harga advertentie:
1 baris sekali moeat f 0,50 sedikitnja 5 roepiah.
Harga berlangganan moeat lain perdjandjian dan lebih moerah.
Advertentie ketjil dalam roeangan „Ada goena“ 6 baris sekali moeat f 1.—
Pembajaran lebih doeloe.
Harga 1 nummer 10 cent.

DIRECTEUR:
St. TIRTOSOEPONO

No. 79 Lembar PERTAMA. Ini hari 2 lembar. Kemis 6 Augustus 1931 Tahoen ka I

Pergadoehan dalam Kalangan Arab.

Dari seorang penoelis jang bertanda tangan Sajid Salim Alchoesaini kita terima satoe karangan pandjang lebar sebagai samboetan karangan kita lima bagian, jang ber'alamat seperti diatas ini„ oentoek membenarkan kesalahan pemandangan toean penoelis jang dimoeat di „mustika“ j. l. itoe.

Mengingat perkataan itoe, jang menoendjoekkan ragoe-ragoe tentang penoelis itoe terlebih doeloe kita terangkan, bahwa tiap-tiap karangan kepala dalam soerat kabar jang tidak bertanba dengan nama atau isjarat, adalah daripada djoeroe karangan (hoepredaktoer) sendiri.

Kita njatakan ini, sebab memang kita ketahoei, bahwa dalam kalangan Arab kita ketahoei memang ada ragoe-ragoe tentang penoelis itoe.

Adapoen karangan samboetan jang amat pandjang itoe, — sepadan dengan pandjang karangan kita sendiri, — kita moeatkan bertoeroet-toeroet poela.

Kita pertjaja, bahwa pembatja *„mustika“* 'oemoemnja tahoe menimbang harga satoe-satoe alasan, jang dikemoekakan orang, dan tahoe mengoekoer karat oedjian tiap-tiap alasan. Tahoe membedakan bantahan belaka, karena kejakinan jang berlainan daripada sangkalan jang beralasan, karena kebenaran.

Maka kita sadjikanlah karangan Sajid Salim Alchoesaini itoe, dan di sana-sini akan kita sertaï keterangan atau pemandangan sekadarnja.

Kata Sajid Salim Alchoesaini:

„Dalam s. k. „Mustika“ tanggal 11 bertoeroet-toeroet sampai 20 Juli j. l. di mana telah dimoeat karangan berkepala „pergadoehan dalam kalangan Arab“ jang roepanja ditoelis oleh boeah pikiran dari medja redaksi.

Sjahdan, dalam karangan itoe banjak pemandangan dan pendapatan t. penoelis jang besar keliroenja. Dinjatakan bahwa pertentangan Alirsjad terhadap pada kaoem „Sajid“ atau „Ba-Alawie“ itoe di loear oeroesan bangsa Moeslimin dan di loear pergerakan Islam Indonesia. Dalam ini njata ta' benar pendapatan t. penoelis, karena pertentangan itoe dianggapnja di loear garisan agama. Maka sebenarnja pertikaian itoe bertentangan pada hoekoem-hoekoem agama jang telah ditetapkan oleh madzhab Al Imam Sjaïï R. A., madzhab jang ditoeroet oleh 60 djoeta Moeslimin Indonesia, madzhad ahloessoenah waldjama'ah. Djadi enggannja t. penoelis atas permintaan saudara-saudara seagama dan sebangsa akan mengetengahi berbantahan ke doea pihak itoe keliroe dan salah sikapnja. Karena wadjiblah tiap-tiap orang-orang Moeslim menolak kekeliroean paham dalam agama jang akan membentjanai oemmat Islam dalam hoekoem-hoekoem agama dan pergaoelan hidoepnja.

Terlebih lagi berat beban kewadjiban itoe akan seorang-orang ahli ilmoe dan pemimpin pergerakan Islam. Salah pendapatan t. penoelis asal pertentangan jang ditimboelkan oleh pergerakan Alirsjad itoe bersangkoet dan berhoeboengan dengan keadaan lapisan golongan di Hadramaut. Hal soesoenan lapisan itoe digambarkan oleh toean penoelis sebagai kedjadian di benoea Eropah di abad pertengahan. Berita ini njata salah karena bertentangan dengan oedjoed keadaan dan tarich Hadramaut.

Dinjatakan oleh t. penoelis dengan tetapnja, bahwa sampai golongan lapisan pendoedoek Hadramaut itoe ada di dalam kebodohan dan waham, karena keadaan itoe ta' terganggoe dan teroesik dalam masa jang laloe tatkala bangsa Hadramaut rata-rata ta' mempeladjari ilmoe agama. Djadi njata dan terang pendapatan t. penoelis, bahwa pergerakan Alirsjad jang semata-mata menoedoeh, menghina, mentjatji maki pada orang jg. hidoep dan mati daripada bangsa „Sajid“ atau „Ba—Alawie“ itoe beralasan ilmoe pengetahoean dan agama.

Salah poela t. penoelis mengatakan, bahwa pada masa doeloe (sebeloem timboelnja Alirsjad) ilmoe pengetahoean dan agama itoe teroentoek kepada kaoem „Sajid“ (Al-alawijien) dan „Sjech“. Maka ta' ada soeatoe peratoeran dan adat atau kekoeasaan jang menentoekan bahwa ilmoe Islam dioentoekan kepada kaoem „Sajid“ dan „Sjech“ di Hadramaut. Hal ini telah dinjatakan oleh tarich dan boekti keadaan di Hadramaut pada masa jang laloe dan sekarang. Njata, beratoesan bahkan riboean orang daripada pendoedoek Hadramaut golongan „Sajid-Sajid, Sjech, Gabilie dan Dhaif jang telah menoentoet ilmoe pengetahoean agama dan sampai menaiki tingkat deradjat jang tinggi sehingga mendjadi Oelama Islam dan goeroe pengadjarnja kaoem „Sajid“.

Dinjatakan oleh t. penoelis, bahwa pengaroeh zaman baroe itoelah jang memaksa penoentoetan ilmoe. Kitab-kitab lama dengan mentjampoerkan kitab-kitab baroe dan kitab-kitab lama jang tidak terpakai dalam masa jang laloe. Itoelah jang mendjadikan sebab-sebab jang oemoemnja mendjadikan kesedaran timoer jang mengatjaukan dan menggontjangkan dasar pergaoelan dalam Negeri dan bangsa Hadramaut.

Katerangan ini njata tidak benarnja. Karena dalam negiri Hadramaut dan bangsa Hadramaut di Indonesia, Hindoestan d.l.l. negeripoen segala kitab baroe dan lama dipeladjari dan dimengertikannja. Tapi dalam negeri dan pergaoelan bangsa Hadramaut di Indonesia d.l.l. negeri itoe ta' sedikitpoen gontjang dan katjau pergaoelan hidoepnja. Ketjoeali kegontjangan dan kekatjauan itoe ditimboelkan awal moelanja oleh seorang-orang dari noord Africa, jang beloem pernah tinggal dan datang di negeri Hadramaut datang di Indonesia mentjari rezki—hal riwajatnja nanti akan kita bentangkan dalam karangan jang akan datang—lantas mengadjak sebagean daripada hamba Allah bangsa Hadramaut jang tinggal soedah lama di Indonesia ini djoega. Maka kitab-kitab lama dan baroe jang dibatja orang, ta' sekali-sekali mendjadi penoentoen dan dasar pergerakan Alirsjad.

Karena ta'ada seboeah kitabpoen di Timoer dan Barat jang diambil djadi pedoman oleh pergerakan segenap oemmat Islam masa ini mendjadi pokok dasar kebentjian partij Alirsjad terhadap keloewarga Nabi c.s.a., kaoem „SAJID“ atau „BA' ALAWIE di Hadramaut seanteronja. Mereka ditoedoeh, ditjatji, maki jang hidoep sampai jang mati, menista dan mendjoestakan, memoengkiri tarich djasa kemoeliaan mereka dalam doenia Islam istimewa di Hadramaut. Salah poela persangkaan t. penoelis mengatakan bahwa kesadaran timoer itoe mengatjaukan dasar pergaoelan di Hadramaut. Njata ta'ada sedikitpoen di negeri Hadramaut kegontjangan atau kekatjauan oleh pergerakan Alirsjad. Hanja kegontjangan itoe tjoema ada sedi-

(*Samboengan lihat sebelah*)

Indonesia

NGAWI.

(Dari *pembantoe kita*).

Moesim soesah.

Kita mendapat kabar dari seorang sahabat kita jang sangat boleh dipertjaja, tentang penghidoepannja kaoem tani, didaerahnja Ngawi, seperti kita oeraikan di bawah ini:

Moelai sebelah timoer dari kota Solo, jaitoe moelai desa Paloer sampai di daerahnja Ngawi, boleh dibilang semoea tanaman padi terdapat gaboeg, menoeroet keterangan dari pendoedoek disitoe, bahwa itoe padi abis dimakan Walangsangit.

Djika itoe kabar ada benar, soedah tentoe kaoem tani terantjam penghidoepannja, oleh karena jang dikerdjakan sehari-hari tidak berhatsil.

Malahan kabarnja pembesar-pembesar dari kota Ngawi seperti toean assisten residen dan boepati (regent) soedah mengoendjoengi tempat itoe, oentoek memeriksa keadaan-keadaan. Apa jang akan dikerdjakan beloem diketahoei. Lain dari bahaja jang terseboet di atas, kabarnja waktoe ini pendoedoek di daerah terseboet banjak jang terserang penjakit panas dan batoek. Bagaimanakah soesah kaoem tani di itoe tempat, itoelah pembatja bisa menggambarkan sendiri.

PROBOLINGGO.

(*Dari pembantoe kita „Moeslim“*).

„Boeah Anti Polygami“?

Ada tersiar kabar, bahwa di sini seorang Indonesier jang pernah dapat peladjaran setjara Barat dan pool poela 100 pCt. nationalisnja dan anti polygami, telah timboel perselisihan dengan isterinja sendiri jang hampir sadja menjebabkan pertjeraian. Sebab-sebabnja, jalah si laki karena djalan semboenjian telah djalankan polygami di loear choekoem Islam.—

Keramaian Augustus.

Penoelis mendapat kabar bahwa, berhoeboeng hari kelahirannja Seri Beginda Maharadja Wilhelmina, besoek tanggal 31 Augustus di sini bakal diadakan keramaian dengan adakan Karapan Sapi bertempat di Aloen-aloen. Maka menilik kebiasaan ongkos itoe keramaian di djalankan lis derma kepada ra'iat Maka moga-moga boeat ini kali karena berhoeboeng dengan soesahnja penghidoepan ra'iat oemoem, dari pihak jang berwadjib soeka perhatikan agar djangan sampai itoe beban keramaian jang boekan kehendak ra'iat sendiri, seharoesnja dipikoel oleh kas negeri.

Anti Pergerakan Islam.

Ada tersiar kabar bahwa berhoeboeng dengan berdirinja Comite Al Islam ki sini ada seorang bangsa Sajid jang doeloenja sewaktoe mereka tinggal di Bondowoso ada djadi propagandist almarhoem Djam'iatoelhasanah bin P. E. B., boeat djalankan hasoetan di kalangan kaoem toea teroetama sekali di kalangan Kjahi-Kjahi, agar djangan soeka memasoeki atau memberi derma kepada Comite Al Islam.

Sajid itoe menoeroet kabar ada bernama M. bin H. Ini Sajid kabarnja boekan sadja anti Al Islam, tapi Nahdatoel Oelama, Moehammadijah, Al Irsjadijah dan lain pergerakan Islam di sini mereka semoea tidak menjoekai. Lebih djoeh penoelis dapat kabar itoe Sajid berasal dari Djohor.

Karena beloem jakin?

Tersiar kabar sewaktoe berdirinja Comite Al Islam di sini, ada di bawah pimpinan t. Tirtowyono sebagai poersiternja. Tapi karena t. Tirtowyono seorang poenggawa pemerintah djadi tidak heran dapat gosokan dari mereka poenja chef, teroes meninggalkan kepoersiteran Comite Al Islam. Lebih djaoeh penoelis dapat kabar, itoe t. Tirtowyono ada seorang lid P. B. I. dan ketoea dari Moehammadijah di sini. Itoelah tandanja beloem jakin Islamnja.

Djadi pembitjaraan pandjang.

Berhoeboeng dalam perajaan Mauloedin Nabi jang dioesahakan oleh perhimpoenan M.D. dan J.I.B. pada malam Selasa menghadap tanggal 28 Juli 1931 di sini, atas pidatonja t. Moeh. Zein wakil dari Komite All-Islam, tentang Polygami dan History dalam Islam jang sangat mengenai sedalam-dalamnja terhadap kepada kaoem kebangsaan jang katanja anti Polygami dan neutraal agama. Sekarang menoeroet kabar bisikan jang penoelis dapat dengar, ada sangat ramai mendjadi pembitjaraan dalam kalangan kaoem kebangsaan. Terboekti sewaktoe perajaan Mauloedin Nabi jang diadakan atas oesahanja P. S. I. I., koembinasi M.D., All-Islam, J.I.B. dan Al-Irsjadijah di sini, biarpoen soedah mendjalankan soerat oendangan kepada segenap perhimpoenan dalam kota sampai kepada perhimpoenan Ketoprak, tapi seorang djoea poen ta' tampak kelihatan kaoem kebangsaan.

Dapat pertanjaan haloes?

Berhoeboeng dengan keloearnja makloemat dari „Pembela Islam Bandoeng“ jang bermaksoed menolak atas boeah serangan soerat kabar „Studien“ jang sangat membikin tjemar atas Nabi kita jang Moelia Moehammad s.a.w. tersiar kabar salah seorang jang termoeka dalam pergerakan Islam di sini, ada mendapat pertanjaan dari seorang jang tidak dikenal: apakah toean ada terima soerat makloemat dari „Pembela Islam Bandoeng“, dengan begitoe apakah maksoednja?

TJIMAHI.

(*Dari pembantoe kita*).

Koperasi.

Pada hari Minggoe ddo. 2 ini boelan koperasi Boemipoetera Tjimahi mengadakan openbare vergadering bertempat di pendoponja t. Hadji Aboe Gaer desa Baros Oetama.

Vergadering itoe dihadliri kl. 200 orang, wakil pemerintah a. w. Batoedjadjar dan menteri polisi Tjimahi.

Pertama jang dibitjarakan: mentjahari tempat boeat toko dan memilih toko houder, karena ini boelan soedah moelai belandja oentoek keperloean sehari-hari.

Sesoedahnja bertoekar fikiran, kepoetoesannja: Toko Cooperati B. P. Tjimahi akan diadakan di tempat jang ramai, sentrumnja kota Tjimahi, jaitoe di Pasar Antri Tjimahi, dan t. H.Aboe Gaer jang diserahi mentjari tempat, karena ialah sebagian besar poenja roemah sewaan toko-toko di sitoe.

T.H.Aboe Gaer sanggoep akan kasih tempat itoe, tetapi toenggoe sampai ada tempat jang kosong, karena ini waktoe semoeanja diisi oleh pedagang-pedagang Tionghwa. Sebeloemnja coperasi B.P.Tjimahi mendapat tempat di Ps. Antri Tjimahi, t. H. Aboe Gaer kasih derma tempat gedong menjimpan barang-barang belandjaan koperasi itoe, dan tempat itoe boleh dipakai sebagai goedang selama coperasi B. P. Tjimahi masih berdiri.

Pilihan toko Houder ke I. djatoeh pada M. Atmodiwirjo, ke II M. Moko. Dari sebab M. Atmodiwirjo banjak oeroesan sendiri, maka jang ditetapkan djadi tokohouder M. Moko dengan dibantoe sekadarnja oleh M. Atmodiwirjo.

Sesoedah itoe lantas menerima lid. Ada 22 orang jang minta djadi lid, sampai itoe hari leden C. B. Tjimahi ada 79 dan menerima oeang angsoeran f 220.

Dari sebab soedah tidak ada jang dibitjarakan lagi maka vergadering ditoetoep djam 12 dengan selamat.

Korban soentik.

Saja masih ingat waktoe di Tjimahi diadakan protes-vergadering jang dipimpin oleh A. Sangadji dan dihadliri djoega oleh advis Inl. Zaken P. Toean v/d Plas. Beliau menerangkan di dalam vergadering itoe bahwa orang jang soedah terlaloe toea kira-kira oemoer 70 tahoen keatas dan mendapat sakit soedah lama, artinja 1 boelan lebih, jang dipiara dokter, dan anak jang masih terlaloe ketjil ± oemoer 1—2 boelan, kalau mati tidak oesah disoentik diambil darahnja.

Biarpoen waktoe itoe wakil pemerintah lengkap mendjaga vergadering teroetama wedana Tjimahi, dan sama mendengar pidatonja oetoesan advieseur Inl. Zaken tadi, tapi apa djadinja? Oleh pihak atas nasehat itoe sama sekali tidak dipakai.

Tidak perdoeli orang jang soedah kaki-kaki toea bangka, biar oemoernja lebih seratoes tahoen, dan sakitnja lebih satoe boelan, tidak perdoeli orang waktoe sakit dipiara oleh dokter, tidak perdoeli baji baroe oemoer satoe doea boelan, kalau mati mesti disoentik. Siapa jang berani menahan soentik itoe biar dengan alasan dan keterangan jang setjoekoeptjoekoepnja, tidak akan loepoet dari perbal dan korban barak.

Baroe-baroe ini kedjadian di kp. Waroengtjontong desa Tjimahi, anaknja Wiratmadihardja jang baroe oemoer 50 hari telah meninggal doenia, toekang soentik datang, orang toeanja menahan majit anaknja tidak boleh disoentik. Toekang soentik tidak memaksa hanja mentjatat nama-namanja orang seisi roemah jang akan menerima hadiah siksaan neraka doenia di dalam roemah barak, jang tidak djaoeh dari kandang ajam atau kandang kambing, 10 hari mereka mesti meringkoek di sitoe. Boekan familinja si mati sadja jang djadi korban barak itoe, tetapi orang tetangganja jang menolong di sitoe djadi korban isi barak djoega.

Biasanja orang jang djadi korban isi barak itoe saban hari menerima oeang makan f 0,20, tetapi Wiratmadihardja sebab berani menahan soentik, sebagai hoekoemannja jang ka doea kali hanja terima oeang makan sehari f 0,10. Jang lebih kasihan lagi 8 orang penolong jang tidak tahoe apa-apa, jang tidak menahan soentik dan tidak ada hak atas majit itoe, hoekoemannjapoen dipoekoel rata sebagai Wiratmadihardja djoega. Inikah jang dinamakan pengadilan sama rata?

Esok harinja waktoe toekang soentik datang diroemah barak, satoe diantaranja 1 orang jang tidak bersalah itoe mengadoekan halnja, minta soepaja dibebaskan dari hoekoeman jang boekan tempatnja itoe. Oleh toekang soentik di balas: Boekan dia jang poenja bagian hanja polisi jang poenja koeasa kepada mereka itoe. Sipengadoe beloem habis penasarannja, ia minta kepada mandor barak soepaja dihantarkan di kawedanan akan mengadoekan halnja itoe. Sesampainja di kawedanan boekan mendapat pengadilan, malah mendapat antjaman dari t. wedana dan lekas-lekas disoeroeh koembali ka-barak, dengan sikap t. wedana jang sebagai takoet, boektinja moendoer-moendoer dengan mengoesap-oesap dan mengeboet-ngeboet badjoenja dengan berkata: Lekas pigi-pigi, pes, pes, pes, sampai beberapa kali.

Djadi teranglah t. wedana boekan takoet kepada si pengadoe, tetapi takoet kepada koetoe pes jang dibawa oleh si pengadoe itoe. Apa soedah jakinkah t. wedana, bahwa si pengadoe itoe membawa koetoe pes, atau hanja kira-kira sadja? Bolehkah satoe pembesar atau satoe hakim menghoekoem kepada terdakwa dengan alasan sangka-sangka sadja? Dimanakah tempat mentjahari pengadilan anak djadjahan jang diperintah oleh lain bangsa ini?

Minta diperbaiki.

Boekan di Tjimahi sadja tetapi diseloeroeh Indonesia, kaoem tani rata-ratanja mendjerit sampai setinggi langit, seolah-olah boemi langit bergontjang. Disebabkan hasil boemi djatoeh harganja lebih 70 pCt. Apalagi ketela kaspe (sampeu) di Tjimahi, pada ini waktoe tidak berharga samasekali. Kebanjakan di daerah Tjimahi sawah-sawah klas III keatas ditanami sampeu, karena sawah-sawah itoe kalau ditanami padi koerang hasilnja, disebabkan kekoerangan aer. Penoelis soedah selidiki tanaman sampau boeat di daerah Tjimahi, rata-rata 1 bahoe f 70.—. Tahoen jang soedah di dalam 1 bahoe maoe sampai lakoe f 150.— sampai f 200.— tetapi pada ini waktoe sampeu 1 bahoe maoe didjoeal f 50.— tidak ada jang maoe beli, banjak tanaman sampeu di daerah Tjimahi jang soedah liwat dari mestinja. Soedah tentoe semangkin tidak berharga, karena dimakan soedah tidak enak, diambil patinja lebih 50 pCt. hilangnja. Hal ini moestahil wakil pemerintah beloem mengetahoei. Kalau soedah tahoe, mengapakah hingga sekarang pihak atas beloem ada kabarnja akan meroebah padjak Landrente jang seberat itoe? Barang kali pihak atas menjalahkan kaoem tani jang tanam sampeu di sawahnja. Djawab saja; biarpoen sawah itoe ditanami padi, kalau harga padi seperti sekarang ini, tidak akan tjoekoep boeat menoetoep beajanja. Kalau pihak atas betoel beloem mengetahoei hal ini, moedah-moedahan keterangan penoelis jang sependek ini diperhatikan.

Pergoeroean.

Berhoeboeng dengan berdirinja H.I.S. Islamyah Tjimahi roepa-roepanja mendanat perhatian dari ra'jat, terboekti saban boelan bertambah-tambah moeridnja.

Oleh oesahanja R. Soekapradja onderwijzer H. I. S. Tjimahi, S. Dasoeki, H. Hoetasoit onderwijzer schakel school Tjimahi dan D. Wirasandjaja onderwijzer H.I.S. Islamyah Tjimahi, pada boelan Augustus 1931 akan memboeka koersoes bahasa Belanda waktoe siang dan malam, bertempat di sekolah H.I.S. Islamyah Tjimahi. Goeroe-goeroe jang terseboet di atas semoea berdiploma Hoogere Kweekschool. Moedah-moedahan tertjapailah maksoed itoe.

Minta diroebah.

Berhoeboeng dengan Malaise jang segala-gala soesah, mentjari oeangpoen lebih soesah djoega. Kendaraan-kendaraan di daerah Bandoeng misalnja: sado, grobak, kereta mesin, dan jang disamakan dengan itoe, tiap-tiap tahoen soepaja dikenakan 1 roepa pening sadja, ertinja, kendaraan Tjimahi kalau pergi Bandoeng asal soedah ada pening Tjimahi soepaja dibebaskan beli pening Bandoeng, begitoepoen sebaliknja, toch Bandoeng Tjimahi itoe seafdeeling dan djaoehnja hanja 5 pal.

Dengan peroebahan itoe saja kira tidak mendjadikan miskin pada geminta atau Regentschap Raad.

Adoe oentoeng.

Karena harga padi terlaloe merosot, dan tjoekai (padjek) terlaloe tinggi jang haroes dibajar

PERGADOEHAN DALAM KALANGAN ARAB

(*Samboengan artikel*)

kit terasa di Indonesia ini. Di sini njata poela bahwa pergerakan Alirsjad itoe ta'sedikit djoea berhoeboengan dengan keadaan di Hadramaut."

Sampai di sini doeloe karangan itoe. Sedikit keterangan kita berhoeboeng dengan jang terdahoeloe *Madzhab Al-Imam Sjafi'i* R.A., madzhab Ahloessoennah wa 'l djama'ah, kata penoelis itoe. Betoelnja: Satoe daripada empat madzhab Ahloessoennah wa 'l djama'ah.

Maka apabila kita menggoenakan perkataan „Ahloessoennah wa'l djama'ah ini, terbit pertanjaan apakah jang mendjadi oekoeran, jang meloearkan orang-orang jang di loear empat madzhab itoe. Apakah hoekoem dalam agama daripada jang lain-lain, jang 'oemoemnja dinamakan Chawamis itoe, seperti: Charidji, Pefadli, Moe'tazilah, Zaidi dsb.? Apakah dihoekoemkan di loear agama, ja'ni di loear Islam?

Sebagai lagi penoelis seharoesnja mengemoekakan sedikit dimanakah Al Imam Sjafi'i memberi hoekoem dalam hal ini dan bagaimana boenji perkataannja jang memberi hoekoem itoe.

Tentang *Pembagian empat lapis* menoesia di Hadramoet itoe, tidak sama dengan pembagian menoesia di benoea lain-lain, kata penoelis. Inipoen benar kalau dikatakan „identiek" alias seroepa; tapi salah djika maksoednja „analoog" ertinja sebangsa, sebagaimana dimaksoed dalam karangan kita itoe. Dalam pada itoe memang mesti ada perbedaan perdirian dan pemandangan dan pendapatan antara seorang jang menganggap hal ihwal oeroesan bangsanja lain sendiri, dengan seorang jang melihat persamaan hoekoem ketjerdasan (ontwikkelings wetten) dalam seloeroeh doenia.

Dalam hal ini ta' dapat dilenjapkan pertikaian melainkan dengan tambahan 'ilmoe jang menimboelkan kesadaran persamaan hoekoem 'alam (soennatoellah) dalam riwajat.

Pada masa doeloe 'ilmoe pengetahoean dan agama beloem tersiar di loear kalangan bangsa Sajid dan Masjaich, kata kita. Kenjataan ini boleh orang moengkir. Tapi tidak orong benarnja. Kaoem bersendjata (gabaili)dan kaoem kebanjakan (dla'if, banjaknja dhi'afâ namanja di Hadramoet) tidak bangsa menoentoet 'ilmoe di masa itoe. Boleh djadi ada satoe doea orang, jang melaini 'oemoem itoe, tapi sesoeatoe ketjoeali tidak menjalahkan kenjataan jang 'oemoem.

Lain daripada keterangannja jg. menjalai kenjataan tarich (riwajat) sipenoelis itoe melebihi poela keterangan kita bagi dibantahnja. Keterangan pada masa doeloe itoe ditambahnja dengan keterangan terkoeroeng (sebeloem timboel Al Irsjad). Pada hal kita menjeboetkan kesadaran Timoer dan mana Djamaloeddin Afghani dalam 'Alam Islam sebelah Barat.

Perbantahan dengan tjara menambah dan melebihi perkataan jang di bantah itoe menjimpang daripada sjarat moebahatsah dan melompat dari batas keoetamaan.

Si penoelis memasoekan poela toedoehan, bahwa pergerakan Al Irsjad semata-mata menoedoeh, menghina, mentjatji maki pada orang jang hidoep dan jang mati dari pada bangsa „Sajid" atau „Ba 'Alwi" dan bahwa kita berpendapatan perboeatan itoe beralasan ilmoe dan pengetahoean. Dan selandjoetnja toedoehan „Kebentjian" Al Irsjad terhadap kaloearga Nabi çlm" dengan toedoehan, tjatjian, makian dsb. itoe dioelang poela pada penoetoep bagian karangannja diatas ini.

Dalam hal inipoen sipenoelis menjalahi sjarat moebahatsah. Ia memadjoekan toedoehan dan menimboelkan sangka dengan tidak satoe alasan poen djoea. Sedikitnja ia haroes menjeboetkan satoe alasan bagi toedoehan itoe. Tapi bagaimanapoen djoega, ia tidak boleh mengatakan, bahwa kita membenarkan, djika ada Al Irsjad meliwati batas seperti jang dikatakannja itoe.

Tjoekoeplah sekian bagi hari ini.

(*Ada samboengan*).

---

dengan oeang maka sawah sd. Achmat Saaran jang ada di desa Oetama Tjimahi, loewasnja ± 1 baoe, dan sawah itoe terhitoeng baik djoega, sekarang diroebah dipakai tempat main bal, jang gampang mendatangkan oeang oentoek membajar padjagnja.

PAREE.

(*Dari pembantoe kita „Moeslich"*).

So'al perkawinan.

Tidak di Soerabaja sadja.

Menjamboeng berita dari Soerabaja masoek „m." No. 72 atau 73 lembar kedoea, terbit tg. 29 Juli '31, berkepala „Oeroesan Perkawinan."

Soenggoehpoen pemerintah soedah mengeloearkan sirkoeler sedjak tahoen 1927 tentang peroebahan atoeran perkawinan, tapi boeat di res. Kediri masih sadja nampak kepada penoelis atoeran itoe beloem berdjalan semestinja. Apabila ada penganten hendak nikah, jang perempoean tentoe ikoet. Poen sirkoeler goebernoer Djawa Timoer jang tanggal 18 Mei telah mengeloearkan perintah tentang atoeran baroe itoe, boeat ressort Kediri masih djalan koerang memoeaskan, hingga apabila ada perkawinan, penganten laki-perempoean tentoe bersama-sama datang ke-djoeroe nikah.

Berhoeboeng dengan ini, P.S.I.I. sering djoega mengadakan keterangan-keterangan kepada pendoedoek desa soepaja djangan lagi tidak mengetahoei perintah terseboet.

Harga makanan.

Harga makanan di pasar afd. Paree dalam pengabisan boelan Juli 1931, seperti di bawah ini:

Padi boeloe dalam 1 pikoel dari 100 kati harga:	f 2,50
Padi tjereh dalam 1 pikoel dari 100 kati harga:	f 2,00
Padi gabah dalam 1 pikoel dari 100 kati harga:	f 2,70
Beras No. 1 dalam 1 pikoel dari 100 kati harga;	f 6,—
Beras No. 2 dalam 1 pikoel dari 100 kati harga:	f 5,—
Beras keretek dalam 1 pikoel dari 100 kati harga:	f 4,50
Djagoeng potjelan No. 1 1 pik. dari 100 kati harga:	f 2.—
Djagoeng potjelan No. 2 1 pik. dari 100 kati harga:	f 1,50
Djag. ontongan No. 1 1 pik. dari 100 kati harga:	f 0,25
Djag. ontongan No. 2 1 pik. dari 100 kati harga:	f 0,17^{5}
Gapelik No. 1 dalam 1 pikoel dari 100 kati harga:	f 0,60
Gapelik No. 2 dalam 1 pikoel dari 100 kati harga:	f 0,40
Oebikajoe No. 1 dalam 1 pik. dari 100 kati harga:	f 0,25
Oebikajoe No. 2 dalam 1 pik. dari 100 kati harga:	f 0,20
Katjang tanah potjelan No. 1. 1 pikoel 100 kati	f 7.—
Katjang tanah potjelan No. 2. 1 pikoel 100 kati	f 6.50
Katjang tanah berkoelit No. 1. 1 pikoel 100 kati	f 4.50
Katjang tanah berkoelit No. 2. 1 pikoel 100 kati	f 4.—
Kedele hitam No. ... 1 pk. dari 100 kati harga	f 4.—
Kentang Bld. No. 1. 1 pk. dari 100 kati harga	f 3.75
Kentang Bld. No. 2. 1 pk. dari 100 kati harga	f 3.50
Kelapa 1 boetir harga	f 0,02^{5}
Kelapa 100 boetir harga	f 2,25
Minjak kelapa 1 botol limoenade harga	f 0.12
Telor bebek 1 bidji harg.	f 0.03
„ ajam 1 bidji harga	f 0.03
Daging kerbau 1 kt. hg.	f 0.30
„ sapi 1 kt. harga	f 0.30
Ikan kering 1 kt. „	f 0.18
Oedang potjelan (hebi) satoe kati harga	f 1.10
Oedang kering berkoelit satoe kati harga	f 0,45
Belatjan dari ikan satoe kati harga	f 0.09
Goela teboe merah bikinan anak boemi 1 P. hg.	f 3,25
Goela Aren 1 pikoel dari 100 kati	f 4.50

Moeslich.

KEDIRI.

Dikenakan kartjis.

Di Kediri ramai orang membitjarakan kartjis. Orang-orang jang sama djoealan di djalan raja (straatgeminta) dalam kota, sama dikenakan kartjis. Tiap-tiap sepikoelnja 5 sen, rata-rata dalam 1 tahoen f 18,- (delapan belas roepijah), tiap-tiap segendongan (doekoengan) $2\frac{1}{2}$, rata-rata 1 tahoen f 9.- (sembilan roepijah), boleh djadi penarikan kartjis diketjoealikan dari padjak pengasilan.

Penarikan 5 sen perpikoel dan $2\frac{1}{2}$ pergendong itoe tidak melihat lagi apa jang didjoeal, hingga soeara orang-orang jang terkena penarikan kartjis ramai mengeloeh ta' ada hentinja.

Penghidoepan Ra'jat.

Penghidoepan ra'jat di sini djelek, hingga oleh jang wadjib perloe diadakan peperiksaan. Di kampoeng-kampoeng banjak kaoem anggoeran, ta' bekerdja sebab ta' ada pekerdjaan katanja. Kabarnja dalam kota Kediri tiap-tiap kampoeng diselidiki oleh pegawai negeri bagaimana penghidoepan ra'jat di sitoe. Tiap-tiap kampoeng diambil doea poeloeh orang ditanjai penghidoepannja dan apa jang mendjadi kesoekaran mereka.

Lebih landjoet diberitakan, oentoek hal ini, regent sendiri akan datang memeriksa hal ini. Entah apa maoenja.

Madrasah Nahdatoel 'Oelama Babat.

Perhimpoenan Nahdatoel 'Oelama jang ada sedikit tersohor itoe sekarang soedah dapat mentjapai tjita-tjitanja mendirikan tjabang madrasahnja di kota Babat.

Kabarnja madrasah itoe sekarang moeridnja boleh dikata tidak sedikit, beratoesan banjaknja moerid jang sama beladjar, sedang goeroenja poen tjoekoep. (M. J.)

BODJONEGORO.

(*Dari pembantoe „Th"*).

Doenia Islam.

Pada malam Achad jbl. P.S.I.I. tjabang Bodjonegoro telah mengadakan leden vergadering, bertempat di kantor P.S.I. k/p. Kadipaten. Lid jang hadlir 120, dari pihak L.T. toean Soerjosasmojo. Djam 9 vergadering diboeka oleh poersiter toean Notodihardjo. Adapoen jang dibitjarakan jaitoe dari hal organisasi partij. Pada djam 12 tengah malam vergadering ditoetoep.

Openbare Vergadering.

(*Hadlir 200 orang.*)

Pada esok harinja (Achad 2/8 1931), diadakan openbare vergadering oentoek membitjarakan Mauloed Nabi Moehamad s. a. w. Bertempat di kantor P.S.I.I. Bodjonegoro, wakil pemerintah lengkap. Jang hadir kira-kira 200 orang. Pada djam 9 vergadering diboeka oleh poersitir toean Notodihardjo. Sehabis toean hadji As'ari bitjara, toean Thoha dari Soerabaia dipersilahkan menerangkan Riwajat Nabi Moehamad s. a. w. dengan pandjang lebar, sehingga memakan tempo doea djam lamanja, soedah itoe, toean Djojo laloe toeroet bitjara. Pada djam 11,30 tengah hari vergadering ditoetoep.

Apakah korban aksi bergerak? Di Bangil.

Kita dapat kabar, bahwa toean A. Djonait Arif nanti pada tg. 22 Augustus 1931, akan dionslah dari pekerdjaannja, pada „Singer Swing Machine" Bangil. Dan ia telah melakoekan pekerdjaan terseboet sampai rapi dan soedah lama. Entah oleh karena apa, tahoe-tahoe kita dapat kabar pada tanggal terseboet di atas akan dipetjat dari pekerdjaannja, akan tetapi kita boleh kira-kira sadja, tidak djaoeh, tentoe karena toean itoe mendjadi pengandjoer P. S. I. di tempat itoe. (*Pemb.*)

BOGOR.

Pesta berpisahan.

Malam Minggoe tg. 1-2 Augustus, oleh P.G.H.B. tjb. Bogor telah diadakan pesta perpisahan bagi doea orang anggautanja jang pindah tempat, ialah t. M. Adiwikarta dan t. D. Wiradisatra, bertempat di soos Pasoendan Bogor. Pesta disertai keramaian sekadarnja, pidato-pidato banjak jang dioetjapkan. Lain daripada itoe, di sini ingin menjampaikan kemenjesalan hati dari komite dan dari semoea jang hadlir, terhadap perkoempoelan boenji-boenjian „Sangkoeriang", jang soedah moefakat akan ikoet meramaikan, tapi sampai djaoeh malam beloem djoega datang, hanja kira djam 10.30 baroe ada kabarnja ta' dapat datang, karena hampir semoea toekangnja sekonjong-konjong terserang ...... influenza. Apakah masih bersifat Inlander?

Sport vereeniging Olijmpia.

Oleh oesaha pemoeda-pemoeda Bogor, telah terdiri perkoempoelan sport nama Olijmpia, selainnja mengoesahakan sport badan poen sport otak dan peri kemanoesiaan sangat dibesarkan. Sekarang telah mempoenjai seboeah „roemah kloeb", bertempat di Bioscoopweg no. 17, jang digoenakan sebagai tempat berkoempoel dan periang-periang hati disediakan boepet, pembatjaan, permainan, kamar gymnastiek. Sekali seboelan diadakan peladjaran berpidato bagi anggautanja.

Pada waktoe ini anggautanja soedah lebih dari 60 orang.

Main riboet.

Seorang pendoedoek Tjiwaringin Kaoem nama Oemar hari kemarin telah mengamoek disebabkan tjemboeroe kepada isteri nja. Oentoeng, karena banjak orang datang memisahkan, isteri jang menerima siksaan itoe dapat ditolong, hingga bahaja hebat dapat ditjegahnja.

Pergerakan

BERSERIKAT DAN BERKOEMPOELAN.

(Ringkasan berita koempoelan).

Pendirian J. I. B. tjabang Koetoardjo.

(*Hadlir 150 orang dan 9 perkoempoelan*).

Koetika hari Selasa tanggal 28 Juli 1931 jang laloe, di Koetoardjo telah diadakan rapat oemoem di soos „Tanggal-Pandrijo-Darmo," oleh komite jang terdiri dari J. I. B.-ers jang pindah di Koetoardjo.

Rapat dikoendjoengi oleh koerang lebih 150 orang laki dan isteri.

Wakil pemerintah; lengkap.

Wakil perserikatan:

1. J. I. B. Magelang. 2. J. I. B. Poerworedjo, 3. J. I. B. Mataram, 4. Natipij Mataram, 5. Moehammadijah tjabang Koetoardjo, 6. R. A. S. Koetoardjo, 7. P. G. H. B. Koetoardjo, 8. P.P.B.B. Koetoardjo, dan 9. Wanito Oetomo Gombong.

Wakil pers, antaranja „mustika".

Rapat dimoelai dengan batjaan soerat Fatechah djam 9,25, sesoedahnja poersiter komite toean Moh. Tajib menghatoerkan bahagia kepada jang hadlir.

Pembitjaraan diserahkan kepada toean Soesman (J.I.B. er Magelang), jang menerangkan toedjoean J. I. B. dengan terang benderang dengan bahasa Indonesia. Oleh karena seorang dari jang hadlir minta soepaja pembitjaraan-pembitjaraan dibitjarakan dengan bahasa Djawa, mengingat banjak dari mereka jang beloem faham bahasa Indonesia, terpaksalah poersiter menerangkan pidato tadi dalam basa Djawa dengan singkat. Sesoedahnja jang hadlir laloe diberi kesempatan boeat menanjakan hal-hal jang beloem terang kiranja, dan hoedjanlah pertanjaan-pertanjaan jang didjawab oleh spreker dengan singkat dan memoeaskan.

Laloe diadakan paose 15 menit oentoek menanjakan siapa dari j. hadlir soeka mendjadi anggauta J.I.B. Banjaklah pemoeda-pemoeda jang bersetoedjoe dengan J. I. B. dan minta mendjadi anggauta.

Paose soedah selesai; berhatsil toedjoean komite, dan pada hari itoe dapatlah ia mengoemoemkan berdirinja tjabang Jong-Islamieten-Bond Koetoardjo— dengan 23 anggauta.

Pembitjaraan dilandjoetkan dengan bahasa Djawa soepaja djangan makan tempo jang banjak. Toean Soerjadi tampil ke moeka, menerangkan „de leer stelling in de Islam"; barisan sprekers disamboeng oleh toean Soerojo, menerangkan toedjoean dari Nationaal-Indonesische-padvindery, dengan singkat dan semoea pertanjaan didjawab sedjelasnja.

Toean Tambick al Makçum tampil kemoeka menerangkan arti-arti pekerdjaan didalam bersolat dengan basa Belanda, karena pembitjaraan ini hanja ditoedjoekan kepada mereka jang dapat berbitjara dengan basa Belanda itoe. Rapat laloe menerima opfrissching dan djoega menerima pembahagiaan. Setelah itoe R. Badroen membatja hadits Mauloed dimoelai dari keadaan negeri Arab sebeloem Nabi Moehammad (s. a. w.) datang sampai Mihradnja, dan menerima wahjoe dari Toehan soepaja oemat Moehammad mendjalankan solat 5 waktoe saban hari. Kira-kira poekoel 1 rapat ditoetoep dengan batjaan soerat Fatechak dan selamat.

Sesoedah rapat oemoem tertoetoep, dimoelaikan rapat anggauta oentoek memilih pengoeroes, dan dengan algemeene stemming ditetapkanlah toean-toean terseboet dibawah ini mendjadi pengoeroes J. I, B. tjabang Koetoardjo.—

1. Toean R. M. Soedarjono, poersiter. 2. Toean Moh. Tojib pise poersiter. 3. Toean Tambich al Makçum Sekretaris. 4. Nona Salami Penningmisteres, 5. Nona Soertinah Komisaris. 6. Toean Soebardi Komisaris. 7. Toean Djadjoeli Komisaris. 8. Toean Soedio Komisaris H.B. (mempoenjai tanggoenggan antara H.B. dengan tjabang). Moedah-moedahan soeboerlah, madjoelah serta bertjahjalah Annoer J. I. B. Koetoardjo jang baroe berdiri itoe. Amien. (*Natipaan Mataram.*)

Openbare Vergadering P.S.I.I. Paree-Paree (Selebes).

Merajakan Mauloed Nabi Moehammad s. a. w.

(*Hadlir 500 orang.*).

Pada hari Selasa ddo. 28 Juli '31, moelai djam 9 pagi, telah diadakan openbare vergadering oleh L. A. P. S. I. I. Paree-Paree bertempat digedoeng Islamijah kp. Oedjoeng.

Vergadering ini mendapat perperhatian setjoekoepnja hingga sebagian terpaksa berdiri diloear dan ada jang poelang disebabkan kekoerangan tempat. Jang mendengarkan k. l. 500 orang diantaranja ada dari Madjene, Polewali, Sidereng, Palopo, Pinrang dan lain-lain pengoeroes kring P.S.I. jang masing-masing membawa soeara dari lidnja begitoepoen wakil-wakil perhimpoenan jang lain-lain tidak ketinggalan, dan wakil pemerintah djoega lengkap.

Kita lihat doedoek dalam medja pimpinan toean Zazilijah, Abdurrachman Hilal, Soenarjo dan toean Hasanoeddien verslaggever.

Wakil pers antaranja „mustika" dan „Lasjkar".

Vergadering dipimpin oleh t. Zazilijah sebagai poersiter serta mempersilahkan toean Hilal membatja ajat Qur'an Soerah Al-Imran. Spreker mengatakan serahkanlah djiwamoe dan hartamoe semoeanja bagi Allah! Selandjoetnja diertikan dengan bahasa Boegis dengan keterangan jang memoeaskan, aplaus.

Toean Abdurrachman segera tampil kemoeka di atas podioem membatja Mauloed Djoendjoengan kita jang moelia Nabi Moehamad s. a. w. dari awal sampai habis, dan tiap-tiap kalimat jang terpenting wadjib mendjadi toeladan terhadap kepada menoesia oemoemnja, teroetama sekali terhadap kepada oemmat Islam jang choesoesnja jang mentjinta agamanja (Islam), bahkan segenap bangsa dan Tanah air kita, segalagalanja itoe oleh spreker diberi pemandangan dan keterangan djelas dan ringkas.

Toean Hasanoedien membatja salinan hal penoelis „B" dan menerangkan, bahwa amat keliroe langkah „B" terhadap kepada so'al terseboet, hingga tentoe sadja menjakitkan kepada oemmat Islam segenapnja.

Poersiter laloe menjerahkan pimpinannja kepada toean Abdurrachman, perloe menerangkan sendiri hal Tripoli jang njata-njata kedji perboeatan Italia terhadap kepada oemmat Islam di tanah terseboet. Pandjang lebar, dan memoeaskan pemb. menerangkan hal ini.

Rapat ditoetoep kira djam 12 tengah hari, dengan batjaan Al-Fate'ah.

Wassalam
Verslaggever,
HASANOEDIEN.

Paree-Paree 29 Juli 1931.

Rapat Anggauta P. M. I. Kebarongan.

Pada hari Djoema'at jbl., P.M.I. tjabang Kebarongan (Banjoemas) mengdakan rapat anggauta, mengambil poetoesan:

1. Koersoes agama Islam, politik dan pengetahoean oemoem pada tiap-tiap malam Minggoe.
2. Koersoes akan dipimpin oleh toean Sjam.
3. Mengadakan propaganda di Alasmalang doea kali tiap-tiap boelan.

Boleh ditjatat djoega bahwa masoeknja toean Sjam dalam daerah Kebarongan, tentoe menggembirakan kepada pemoeda-pemoeda di sitoe. (*Pemoeda Setia*).

Correspondentie

—Toean Non-isme Ngandjoek. Bantahan toean terhadap kepada salah seorang pembantoe kita di tempat toean, baroe dapat kita moeatkan, apabila toean soeka menggoenakan kata-kata agak sopan sedikit. Bantahlah segala hal jang ta'benar, tapi baiklah kita memegang deradjat tinggi atasnja. Kita toenggoe bantahan toean jang kita harapkan itoe.

—Toean Tjitrosoebono, Mataram. Djawab oentoek toean Joesoef Samah, telah kita terima. Kita harap toean soeka singkatkan sadja, hingga samalah kiranja djawab toean itoe dengan toelisan toean Joesoef Samah jang kedoea itoe. Kemoedian kita sedia akan memoeatkan.

WARTA DOENIA

CHINA.

Air bah di Hangkouw disebabkan staking.

Hangkouw, 4 Aug. Aneta Reuter.

Bandjir di Hangkouw jang di kabarkan kemarin jang minta korban 100 djiwa dan 500 roemah itoe disebabkan oleh staking jang dilakoekan pada saät jang amat soekar. Koeli-koeli sedang asik bekerdja memperkoeati bendoeng pendjaga air kali soepaja djangan sampai mendatangkan bandjir. Jang digoenakan memperkoeati bendoeng ialah karoeng-karoeng isi pasir. Tetapi tiba-tiba ta' soeka lagi meneroeskan pekerdjaannja karena minta tambahnja oepahan.

Pertoekaran fikir dengan opzichternja ada setengah djam lamanja. Kemoedian dengan terkedjoet kelihatan oleh mereka, bahwa bendoengan botjor sedikit-sedikit seperempat djam kemoedian botjornja tambah besar, tapi djika digiatkan penoetoepan lobang-lobang itoe nistjaja akan bisa tertoetoep.

Tapi opzichter dan koeli-koeli, tatkala lihat bahwa air makin deras mengalirnja dengan segera lari dan bendoengan petjah jang mendatangkan bahaja maoet jang tertera diberita kemarin itoe.

Sji Joe San lari. Pemberontakan habis.

Peiping, 4 Aug. Aneta Indo pacific. Djenderal pemberontak Sji Joe San memberhentikan perangnja dengan Tsjang Kai Sjek dan telah lari ke Japan.

NEDERLAND.

Mesin terbang K. L. M. djatoeh.

Waalhaven, 4 Aug, Aneta. Motor kiri dari mesin terbang K. L. M. dari Londen jang berangkat poekoel 12.15 tengah hari dari Rotterdam hendak ke Amsterdam sekonjong-konjong ta'soeka djalan, ta'lama sesoedah mesin itoe meninggalkan tanah lapangnja.

Toekang terbangnja, sesoedah dioedara ada kira 500 M. djaoehnja bermaksoed hendak membelok kembali. Tapi mesin itoe ta'dapat melajang lagi dan menabrak pal radio jang menjebabkan poetoes sajap kirinja. Dari sebab itoe Mesin ta'bisa disetir lagi dan djatoeh didepan soeatoe pagar.

Doea orang penoempang kena loeka-loeka seperti diiris, sebelas ta' apa-apa, dan orang diantaranja dengan segera djoega melandjoetkan penerbangannja dengan mesing terbang lain.

Monteur dan toekang setir kena loeka dimoekanja. Tempat penoempang ta' roesak. Anak ketjil kedjatoehan pal radio tadi sampai patah kakinja.

Ketjoerian intan harga f 120.000.—

Amsterdam, 4 Aug. Aneta.

Wakil firma intan di Amst. mengadoekan kepada polisi, bahwa ia ketjoerian beberapa boetir intan jang ia haroes bawa ke Zwitserland. Pentjoerian terdjadi di sepoer diantara Arnhem dan Düsseldorf.

ENGELAND.

Menanti pertjakapan lagi.

Londen, 4 Aug. Aneta Reuter.

Stimson, minister Amerika oeroesan loear negeri masih berada di Londen. Sekarang telah sewa roemah. Hari Kemis depan Mac Donald akan berkoendjoeng kepadanja boeat beberapa hari.

BOEKHANDEL en DRUKKERIJ M. I. PRAWIRA-WINATA
Katja-katja wetan 132,
Telef. 2725 — Bandoeng.

2de handsche boeken.
Boeat anak-anak H.I.S., Schakelschool, H.C.S. enz.

Buil - Zonne schijn.
Deel: I, Ia, Ib, II, IIa, IIb, III, IV, V, VI, VII, VIII à f 0.30.

Lighart - De wereld in.
Deel: I, III, IV, VI, VII, VIII à f 0.30.

Hollander-Kort en Goed.
Deel: I, II, IIIa, IIIb, IVa, IVb, Va, Vb, VIa, VIb à f 0.25.

Bernard-Stap voor Stap.
Deel: I, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI. à f 0.15.

Ongkos kirim 20%.
Kirim wang lebih doeloe. Prijscourant gratis.
Sedia boekoe pengadjaran jang baroe. 19a

MAMPIRLAH DI HOTEL SLAMET KEBOEMEN.
52

Oranje Hotel Pekalongan
Preanger Hotel Pekalongan
Telefoon No. 217 — 217|1
—o—
Hotel jang terkenal.
Kamar-kamar besar, bagoes, penerangan Electrisch,- di — Centrum. —
—o—
Sedia
Kamar besar,
Kamar ketjil,
Kamar familie.
Tarief biasa.
Memoedjikan dengan hormat.
13 a Eigenaar.

Toko PALEKAT
di moeka Pasar No. 44
DJOKJA.
Sedia:
KAIN POETIH (Morie) ALOES dan KASAR.
Djoega sedia:
BOEMBOE2, WENTER2, kaperloean boeat Batik.
Boleh toekar menoekar dengan Kain Batik keloearan Djokja.
215 f Di harap datang
HADIE BASALAMAH.

Dr. Satiman Ws.
ARTS
Passar Kembang
SOLO.
Terima tamoe:
pagi 7.30 u. --- 9 u.
soré 4.30 u. --- 6 u.
Mengobati segala penjakit
— Telef. 166. —
33 b

Hotel „Soekaboemi"
PALOPPO.
Hotel paling baik, dan pantas di toempangi oleh golongan familie baik-baik. Rawatan diatoer tjoekoep boeat menjenangkan penoempang - penoempang.
Sampingnja ada Restaurant Java.
Eigenaar.
26 a H. M. SOERADJI

KLEERMAKER EN WASCHERIJ
MERK
„JAT TOENG"
TOEGOE 43 - DJOKJA.
202 f

Dr. L. SZASZ
Bintaran Lor - Telefoon 390 DJOKJAKARTA.
Speciaal boeat CHIRURGIE & UROLOGIE.
Djoega boeat segala penjakit.
Trima tamoe:
Pagi 7 — 8.30
Sore 6.30 — 7.30.
32 b

Technisch Bureau N. J. STOK
BAOESASRAN — TELEF. No. 387 — DJOKJA.
Vertegenwoordiger Hs. Vg. ZELDENRUST Soerabaia.
BERDAGANG KANTOOR ARTIKELEN.
Seperti: MESIN TOELIS - baroe dan 2e. handsch
MESIN ITOENG - „ „ 2e. „
dan lain-lain bekakas boewat kantoor. Boleh ambil dengan Huurkoop atau perdjandjian jang Gampang sekali.
37 a Menoenggoe pesenan

SEROEAN........
TERLALOE amat sangat orang Boemipoetera jang masih sadja maoe membeli keperloeannja kepada......?
Padahal pada bangsanja sendiri soedah ada Toko jang amat tjoekoep persediaannja tentang sepeda dan onderdeelennja.
FIRMA „OESAHA"
GONDOMANAN — DJOKJAKARTA.
Toko Sepeda dan onderdeelennja jang amat moerah.
11 b

Mineraal Waterfabriek „Midden Java"
KOTTA BAROE — DJOKJAKARTA — TELEF. No. 171.
Jang soedah terkenal.
AERBLANDA dan LIMONADE
paling enak.
Apa toean soedah tjoba **ORANGE CRUSH??**
Memoedjiken dengan hormat
12 a J. G. COMANNE.

M. ARDJO
INSTALLATEUR
Klitren Lor - Telef. 133 - Djokjakarta
Pasang, Memborong dan Membikin Betoel: Segala pekerdjaän Electrisch & Waterleiding Pekerdjaän tjepet dengan harga moerah.
SEGALA WAKTOE BOLEH PANGGIL DAN BISA BERDAMI.
TJOBALAH SAJA AMPOENJA PEKERDJA'AN TENTOE MENJENANGKAN.
1.b **Menoenggoe pesenan.**

PERHATIKAN! SAKSIKAN!
Electr. Drukkerij MERAPI
Wetan Pasar Tandjoeng Djokja.
Sanggoep mentjitak segala roepa tjitakan seperti soerat-soerat kabar, boekoe-boekoe, soerat sebaran, programma, oelem-oelem, etiket, kartjis nama dan sebagainja.
Sedia roepa-roepa kertas sampai tjoekoep.
Sedia djoega tinta matjam-matjam warna: hitam, merah, hidjau, biroe, poetih, koening, sawo matang dan lain-lain.
Harga melawan.
Menoenggoe pesenan,
Directeur - Eigenaar.
2 c REKSODIPOETRO.

SCHRIJFMACHINES
BAROE dan TWEEDEHANDSCHE
DJOEWAL dan BELI
Sedia bermatjam-matjam merk.
REPARATIE - ATELIER
WONGSOPRAWIRO
Baliwerti 14a — SOERABAJA — Telef. Z 1782.
103 j

Toko W. Naessens & Co.
Toegoe 40 - Telef. No. 329 - Djokja.
Djoewal gramofoon **merk Paillard** dari Fabriek **Zwitzerland** dan **Duitschland.**

Model Koffer I	f 27.50
„ „ II	f 32.50
„ „ III	f 37.50

Plaat gramofoon foxtrot 5 bidjie f 5.—
205 f Menoenggoe pesenan.

Melkhandel „TAN ING LIANG"
Ambengan 94 — Telef. 474 — SEMARANG.
Kalau Toean soeka minoem SOESOE jang TOELEN, harap Telefoon SEMARANG 474.
Ditanggoeng HYGIENISCH dan tidak ada tjampoerannja.
Boleh bestel per Telefoon dan kita antar sampe diroemah.
202 i Memoedjikan dengan hormat.

PERSEKOETOEAN DAGANG BOEMIPOETRA
Hoofdkantoor Djokjakarta - Gondhomanan 44 - Telef. 950
Filialen: **POERWOKERTO; MAGELANG** dan **CHERIBON.**
Memperdagangkan dengan CONTANT atau HUURKOOP
Matjam-matjam meubilair, tempat tidoer besi (Compleet), Divans; Lampoe pompa-, Stormkink-, Doedoek-, Gantoeng-, merk Petromax, menjala memakai petroleum; Lontjeng-lontjeng Gong; Westminster dan Standard; Reis dan Salon Gramophoon; Windbuksen dari 4½ m/m dan 5½ m/m: zonder memakai vergunning dan pas.
HARGA MELAWAN! PEMBAJARAN RINGAN!
Djoega mendjadi leverancier dari beberapa Cooperatieve Vereenigingen di Djokja dan sekiternja.
SOKONGLAH pendirian peroesahaan Kebangsaan, dengan djalan membeli Aandeelnja. Maatschappelijk Kapitaal f 40.000.—
Misih disediakan beberapa Aandeel dari f 100.—; f 50.—; dan f 25.— (jang f 10.— hampir abis) dengan boleh diangsoer. Moelai 1 Januari 1931 sampei April (4 boelan) soedah bisa dapat oentoeng bagoes; Boekhoudkundig Onderzoek diperkenankan.
Hormat kita,
4 c PENGOEROES.

Berita Administratie Pendoedoek — Semarang dan Daerahnja
Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng Advertentie „mustika" Dagblad Indonesia
— — Oemoem — —
— pada —
Kita poenja agent toean Soemadi
5e DJEROEKWEG No. 15 — SEMARANG.

LITTLE RESTAURANT „IMRON"
PASARPON — TELEF. 611 — SOLO.
Toean-toean dan sekalijan poetri.
Djika bepergian di Solo, harep djangan loepa mampir di Restaurant IMRON.
Sedia makanan tjoekoep dan di djaga kebersihannja.
Memoedjikan dengan hormat.
30 b IMRON.

Pendoedoek Soerabaia dan Daerahnja.
-: BERITA ADMINISTRATIE :-
Boleh mintak berlangganan dan berhoeboengan advertentie „MUSTIKA" Dagblad
— — Indonesia 'Oemoem — —
— pada —
HOOFD-AGENT „mustika" Toean
ABDULRACHMAN
Djagalan G. 4. — No. 14 — Soerabaia 15 a

Lekas kirim Postwissel!!

LOTERIJ PASAR MALAM SEMARANG
HOOFD PRIJS f 3000.—
Tariknja 15 Aug. 1931
Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ PASAR GAMBIR BATAVIA
HOOFD PRIJS f 3000.—
Tariknja 7 Sept. 1931
Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ JAARMARKT SOERABAJA
HOOFD PRIJS f 3950.—
Tariknja 11 Oct. 1931
Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ OEWANG BESAR
HOOFD PRIJS f 100.000.—
boleh pesan moelai sekarang.
Harga:
1 lot . . . f 11.35
¼ lot . . . f 3.50
Onkost kirim . f 0.35
Lekas beli djangan — sampe keabisan. —
14 a **ONG KHING IN**
Lotenhandelaar Modjokerto.

TOKO H. HASAN
LEDIKANTEN en MEUBEL HANDEL
Gemblongan 44 — Telef. 3155 — Zuid SOERABAJA

Sedia tempat tidoer, dari Besi 1e Kwaliteit tjet poetih prijs compleet (zonder klamboe) dengan Bultzak tinggi 15 c.M. bantal goeling, tiker rottan dan knoop koeningan.

OEKOERAN LEBAR PANDJANG.

No. 1 190 X 230 c.M. = f 70.—
„ 2 165 X 220 „ = „ 60.—
„ 3 135 X 220 „ = „ 48.—
101 j „ 4 105 X 200 „ = „ 36.—

Harga lontjeng model baroe tjap boeroeng, boenji saben 1|4. Westminster f 45.—. Gong f 25.— Djalan baik.

„TOKO ZWITSERLAND"
PEKODJAN No. 14 — TELEF. 1248
SEMARANG.

ARLODJI KANTONG.

merk Trench Watch dari mas
d.k. f 55.— e.k. f 45.—
dari perak e.k. f 18.—
merk Lowiza Watch
s.h. nikkel e.k. f 12.60
dari perak e.k. f 16.20
merk Chronometre Asia
nikkel e.k. f 12.60
perak e.k. f 15.75
merk Priciosa Chronometre perak f 22.50
merk Patent London
e.k. (Extra) nikkel f 13.50
merk Mysteria Patent
dari perak e.k. f 11.25
dari nikkel e.k. f 7.50
merk Enigma spoeh perak d.k. f 6.50
nikkel e.k. f 4.50
nikkel pakei Radium e.k. f 6.50
nikkel Schroef decsel e.k. f 6.50
merk torpedo p. Radium f 2.50
merk Hindia Timoer . . . . f 2.50

ARLODJI TANGAN.

merk Riva dari mas
boewat njonjah f 36.—
merk Sherry mas . . . . . . f 18.—
merk Velma dari double
boewat toewan f 7.50
merk Admiral dari double 4 sagi
boewat toewan f 10.—
merk Invicta dari nikkel chroom
4 sagi boewat toewan f 15.75
merk Sirocco dari double ketjil f 10.—
merk Thais boewat toean nikkel f 10.—
dari perak f 15.—
merk Studio perak . . . . . f 20.—
merk Parvis mas
boewat njonjah f 20.—
dan banjak lain-lain merk barang.

Boleh dapet Prijscourant pertjoema, keterangan d.k. (dubbel kast), e.k. (enkel kast).
N.B. Kita soeka menerima pesenan dari seloeroeh Indonesia dan tanah Melajoe djadjahan Inggris.
26 b Menoenggoe dengan hormat.
Directeur: ACHMAD BADRY

Kalau Toean-toean datang di CHERIBON; haraplah menginap di

ORANJE HOTEL
Pagongan straat 21 - Telef. 77 - Cheribon.

Hotel Indonesier jang soedah terkenal.

Kamar-kamar bagoes, penerangan Electrisch, Waterleiding dan Pekarangan lebar.

Sedia kamar besar, kamar ketjil dan kamar boeat familie.

Tarief sebagaimana Hotel jang lain.

Menoenggoe kedatangan,
Moh. ANWAR
24 b Eigenaar.

MOHAMAD DJALI
(SOEMATRA)
BATIKHANDEL & AGENT COMMISSIE
Post Box No. 15 -- PEKALONGAN.
Telegram-adres „DJALI".

Batik-batik Pekalongan soedah diketahoei, saudagar-saudagar batik-batik, beratoes-ratoes matjam babaran dan kembang-kembangnja jang bagoes-bagoes, jang menjenangkan pada sipembeli.

Persediaan banjak batik-batik kaloearan baroe, babaran baroe, dan model baroe, HALOESAN, SEDANG dan KASARAN, seperti Saroeng-saroeng, Kain-kain pandjang pingir, dan Kain pandjang boenton, moelai dari harga jang paling moerah sampai harga jang paling mahal.

Silahkanlah Toean-toean saudagar batik-batik, atoer pesanan boeat pertjobaan, moedah-moedahan mendjadi persamboengan besar. Harga menoeroet Pasaran di Pekalongan, kiriman jang tidak accoord kembangnja ataupoen harganja, bisa saja ganti dengan lain batik. Pengiriman dengan REMBOURS atau oeang lebih doeloe. 46 a

HOTEL PANTIE SARONO
-:- Di KALIOERANG (Djokjakarta) -:-

Berdiri tahoen 1928. Sedia 9 Kamar Moelai 1 JUNI 1931 tambah 4 pavilioen.

Sewan Kamar dari f 1.— sampe f 2,50 satoe boelan f 20.— t/m f 60.— dapat bekakas roepa-roepa, lampoe electrisch, waterleiding dengan rawatan tjoekoep.

EIGENAAR
R. Sd. POEDJOPRATOMO
24 a Djocja — Telef. No. 507

D. E. N. I. S.
(De Eerste Ned. Indische Spaar & Hypotheekbank)

Simpan oeang kepada DENIS, berarti membikin keoentoengan bagoes.

J. M. van GANSWYK
22 b Toegoe 6 — Djokjakarta.

Kitab peladjaran bahasa 'Arab
dengan keterangan bahasa Indonesia.
Dapat dipeladjari sendiri, terkarang oleh:
R. ABDULLAH.
Soedah terbit 4 djilid.
Harga satoe djilid f 0.75
franco „ „ f 0.04
Boleh pesen pada:
R. ABDURACHMAN b. R. H. NOH
40 a Bantjeuj, Tjiandjoer.

Ada sedia:
Gramophone, Schrijfmachine, Naaimachine en Horloge Reparatie Atelier dengan garantie. Dan ada djoeal horloge matjam2 dan bermatjam2 djoega glasnja. Rante horloge matjam2, Katja mata matjam2 dan glas katjamata, dll. barang jang soedah diseboetkan. Djoega ada sedia Lontjeng (klokken) harga moelai f 12.50 sampai f 150.— dan bermatjam2 onderdeel jang lain2.
Commissie Handel Pasar besar 16
Soerabaja
LIEM SOEN TJING.
—(o)—
108 j

T. M. WONGSODIHARDJO
Houthandel, Aannemer en Meubelmakerij
Kantoor Djagang - Gendingan
DJOCJA.

Toean-toean boleh saksikan sendiri saja poenja perdagangan, PAKERDJAAN BAGOES, HARGA RENDAH, PEMBAJAKAN GAMPANG.

Memoedjikan dengan hormat,
34 b WONGSODIHARDJO.

PENOELOENG!
PILL SPORT

Pill Sport adalah namanja seroepa obat Pill jang sangat mandjoer dan moestadjab, serta didapatkan oleh obat-obatan bangsa Tiong Hoa jang ternama. Pill Sport ada terbikin dari akar-akaran dan obat-obatan Tionghoa hingga tidak membahajakan bagi siapa jang pakai. Pill Sport boekan sadja ada amat bergoena dan sangat penting sekali bagi sekalian Sportman dan Voetballer jang koerang tjoekoep koeat tenaganja dan bernapas pendek, hanja Pill Sport ada besar Kafaedahannja bagi sembarang Lelaki. Bila orang makan Pill Sport nistjaja dengan tempo sekedjap sadja orang merasa terperandjat, karena orang lantas bisa marasakan beberapa matjam kasenangan: Berparas merah, Bernapas pandjang dan Bertenaga Oelet serta tidak gampang loepa. Hingga diharap ia lantas bisa Tjerdik.

Awas! Awas! Orang perempoean dilarang keras makan ini Pill, sebab ini Pill speciaal boeat menoeloeng orang lelaki. Harga per botol f 6.—.

PILL BOBOT

Pill jang sangat moestadjab dan amat bergoena sekali boeat soeami istri, jang senantiasa merasa pegal dan Masgoel karena sedari ia menikah bertahoen-tahoen beloem djoega sang istri beroleh anak. Bila perempoean dikasih makan ini Pill boekan sadja ia merasa girang, sebab lantas bisa doedoek-peroet hanja djoega ia poenja tenaga ada lebih koeat dan segar dari sebeloemnja makan ini Pill.

Awas! Awas! Perempoean jang tidak bersoeami atau soeaminja djoestroe di dalam berpigian „dilarang keras" makan ini Pill. Harga per botol f 5.—.

LOTION SI „PELET"

Lotion si „Pelet" soedah tidak poedji poela tentang kemandjoerannja dan kegalakannja. Lotion si „Pelet" ada amat bergoena boeat lelaki dewasa akan madjoe kemedan peperangan, dengan pertoeloengannja si „Pelet" orang nanti bisa ditjinta, disajang dan terinda serta dirindoei oleh lawannja. Harga per botol f 3.50.

Obat-obatan jang terseboet diatas, lain ongkos kirim serta atoerannja pake ada sama obatnja, sementara namanja pembeli dipegang Resia.

HOOFD DEPOT
„Nasional"
18 a Wonotjolo-straat 65, Sepandjang S.S. O|L.

AUTO VERHUURDERIJ - M. B. TELEF. No. 710.
AUTO2 BAROE, ONKOST PANTES, TJOBALAH TELEFOON
Directeur
MARDJOEKIE BRAHIM.

MIDDEN JAVA BARBIER - GERDJEN-STRAAT
M. KASMALI.
217 f

Berita Administratie Pendoedoek Banjoemas—Zuid dan Noord
Boleh mintak berlengganan dan berhoeboeng Advertentie „mustjka" Dagblad Indonesia
— — — Oemoem — — —
— pada —
Kita poenja agent toean
M. Soemodihardjo.
BLAKANG PANDHUIS — POERWOKERTO
60 a

Roemah Makan „DJAMIN"
NGAMPEL, NJAMPLOENGAN STRAAT 65,
SOERABAJA.

Kalau toean-toean dan njonjah-njonjah datang di Soerabaja, tiada singgah ditempat saja, temtoe merasa roegi. Hanja satoe-satoenja roemah makan, jang mempersediakan makanan Indonesier, Arab dan India.— Datanglah persaksikan sendiri. Tempatnja dioeroes dengan rapi dan bersih.

Hormat,
110 j DJAMIN.

BARANG BAIK HARGA SOEDAH MOERAH (TOEROEN)
INGAT S. T. SJAMSOEDDIN INGAT
Batikhandel & Batikkerij Kaoeman-Djokjakarta.

Sedia sekalian matjam-matjam batik keloearan Djawa-tengah teroetama SOLO dan DJOKJA dari bermatjam ragi dan tjorak (babar) tjolok jang model-model. Harga percodi koerang lebih:

DJOKJA.				SOLO.			
Sain pandj.	26 - 30 - 35	sampai	60 lebih	Kain pandj.	18 - 20 - 30	„	60 lebih
Saroeng	24 - 28 - 33	„	50 „	Saroeng	20 - 24 - 30	„	45 „
Selendang	20 - 25 - 30	„	40 „	Selendang	16 - 18 - 25	„	35 „
Kain kepala	20 - 24 - 28	„	35 „	Kain kepala	15 - 18 - 20	„	35 „

Jang lebih haloes disediakan djoega, seperti kain pandjang moelai harga: 4 - 5 - 6 samai f 15.— per lembar — Pesanan banjak sedikit dikaboelkan. APALAGI BOEAT SOEDAGAR-SOEDAGAR. Dan selamanja dikirim rembours. Tapi sebolehnja diharap pemesan kirim oeang lebih doeloe 1|4 atau 1|5 dari besarnja pesanan. Baik jang ta' disetoedjoei boleh kembali.

43 a Harga tanggoeng melawan.

„TOKO COLUMBIA"
TELF. No. 546
Malioboro 103 -:- Djokjakarta

Adres boeat:
Tjet duco, Band auto, Minjak motor, Bikin dan bekleeding kap Auto dan lain-lainja.

Ada sedia:
Speda Raleigh dan Lampoe (plentong) Philips dengan fitting biasa (normaal).
2.b **Menoenggoe order**

Pendoedoek Makassar dan daerahnja.
BERITA ADMINISTRATIE.

Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng Advertentie „MUSTIKA" Dagblad Indonesia 'Oemoem, pada:

Kita poenja AGENT di MAKASSAR
27 a M. JOESOEF Mewengkang.

Pilihlah djika Toean hendak membeli auto jang soedah terpakai dari antara kita poenja persediaan
„AUTO-AUTO TWEEDEHANDSCH"
jang masih bagoes.

Soenggoeh Toean akan pergi tidoer dengan tersenjoem-senjoem!
Mintalah keterangan tentang kami poenja
„6 - Day Return Garantee"
N. V. BEHN MEYER & Co. HANDEL MIJ.
AFD. FORD SALES & SERVICE
41 a SEMARANG — DJOKJA.

HOOFDREDACTEUR :
HADJI A. SALIM

„mustika"

DAGBLAD INDONESIA 'OEMOEM

DIRECTEUR :
St. TIRTOSOEPONO

No 79 Lembar KEDOEA — Kemis 6 Augustus 1931 — Tahoen ka I

Pemboenoehan anak Indonesia di Cairo.

(Oleh pembantoe loear biasa).

Seperti jang telah diketahoei djoega oleh pendoedoek Indonesia bahwa pemoeda-pemoeda jang berada di loear Indonesia baikpoen jang mentjari penghidoepan atau jang mendjadi stoeden, seperti jang tinggal di Hindia, Mekkah, Egypte dan Eropah, memang ta' ada jang meloepakan kemoeslihatan tanah airnja, poen ta' ada jang mensia - siakan kehormatan kemoeliaan dan ketinggian bangsanja. Djikalau ada itoepoen djarang diketemoekan, karena pemoeda - pemoeda jang telah bisa beladjar keloear negeri itoe, telah masoek dalam barisan orang jang tjerdas dari serba sedikit pengetahoean, bahkan telah boleh dikatakan berkemadjoean, dan boekannja bersifat kehoeloean atau kehoetanan jang diseboetkan orang Inggeris savage.

Jang mana kemoeslihatan jang dioesahakan oleh student-student itoe, ta' lain toedjoeannja, malahan boeat mentjari persatoean di antara student - student, soepaja dapat bantoe - membantoe dalam apa sadja keperloean dan boeat mengharoemkan baoenja Indonesia Raja, bahkan oentoek mentjari djalan bagi kemerdekaannja iboe kita Indonesia.

Dari sebab itoe tentoe sadja pemoeda - pemoeda itoe terpaksa mendirikan satoe partai atau perkoempoelan jang biasa diseboetkan dengan djam'iah. Seperti di Eropah, di Egypt dan di Mekkah ta' koerangnja beberapa djam'iah jang soedah berdiri lama.

Tentoe sadja toean-toean pembatja ta' bisa loepakan itoe satoe perkoempoelan pemoeda-pemoeda kita di Egypte jang bernama Djam'iah Chairiah jang dibangoenkan oleh toean Djanan Taib, Iljas Ja'coeb dan beberapa teman-temannja jang lain dalam tahoen 1923 jang soedah beroesia 8 tahoen sampai sekarang. Selama perkoempoelan itoe dikemoedikan oleh djago-djago pembangoennja jang moela-moela ada berdjalan dengan bagoes, berdaoen rimboen berboengakan wangi dan berboeahkan ranjoem, bahkan berbakti baik bagi seratanja stoeden, hingga dapat menerbitkan satoe soerat kabar boelanan jang bernama Seroean Azhar, mimbar stoeden-stoeden oentoek membentangkan pemandangan dan pengetahoean dalam kalangan hidoep bersama.

Tetapi sepeninggalnja ketoea jang moela-moela, itoe perkoempoelan beransoer moeram, dardjatnja berinsoet toeroen, kebaktiannja tinggal kosong, anggota-anggotanja jang beroesaha dan kenamaan memisahkan diri, hingga pada masa doea tahoen jang achir ini, perkoempoelan itoe dianggotai oleh beberapa orang sadja sedangkan s. k. Seroean Azhar mati di tangan anggotanja ta' dapat dihidoepkan lagi. Semendjak itoe Djam'iah Chairiah dari sehari-kesehari atau dari seboelan-keseboelan makin katjau dan oeroesan dalamnja berkalam kaboet jang senantiasa anggotanja dalam perselisihan. Betoel baroe-baroe ini ada menerbitkan satoe soerat kabar Oesaha Pemoeda, tetapi sajang soerat kabar ta' dapat beroemoer landjoet, hanja doea atau tiga kali terbit sadja.

Betapa akan madjoe soerat kabar itoe, sedangkan penerbit dan pembantoenja orang jang beloem pernah memegang tangkai péna djoernalis dan ta' biasa mendjadi korespondèn atau pembantoe soerat kabar selain toean Farid pembantoe Sri. Disebabkan perselisihan bertambah sengit antara anggauta-anggautanja maka toean Farid terpaksa oendoerkan diri dengan setjarà haloes.

Sewaktoe peroesoehan jang menjedihkan di Tripoli antara ra'iat Islam dengan pemerintah Italia, maka stoeden - stoeden di Cairo beroesaha mengoempoelkan oeang boeat ongkos telegraphe ke Rome dan ke Geneve mempertoendjoekan ta' bersetoedjoenja stoeden2 Islam Indonesia jang di Cairo atas kedjahatan pemerintahan Italia di Tripoli itoe.

Oeang soedah terkoempoel dan telegraf telah akan dikirim, ta' soeloengnja ketoea-ketoea Djam'iah Chariah datang kepada orang jang ditanam boeat mengirim telegraf mengatakan bahasa telegraf mesti dikirim atas nama Djam'iah Chairiah dan boekannja atas nama stoeden2 Islam Indonesia di Cairo. Tetapi kehendaknja anggauta Djam'iah ta' dapat dilakoekan, lantaran si pengirim berotak tadjam berfikiran pandjang jang ta'soeka mentjoeri oeang stoeden-stoeden jang telah terkoempoel jang akan dibelandjakan oentoek keperloean Djam'iah, hingga telegraf teroes dikirim atas nama stoeden2 Islam Indonesia di Cairo. Bagaimana djadinja sesoedah itoe?

Anggota pengirim telegraf teroes ditjari kembali maoe dipoekoel diadjar dengan tangan, penggoda, dan kalau perloe disembelih dengan pisau. Malang tak dapat ditolak dapatlah seorang diantara orang jang ditjari itoe teroes kena poekoel loeka-loeka dan bengkak-bengkak sedangkan jang lain dapat lari dan bersemboenji. Berselang doea tiga hari sesoedah itoe dapat poela tiga orang setoeden jang kena poekoelan jang meloekakan. Ini semoeanja disabarkan dan ditenangkan sadja disangka kalau boleh berbaik kembali sebagai mana sediakala, dan lagi dirasa maloe memberi tahoekan ke konsoel kalau-kalau diketahoei poela oleh ra'jat Mesir hal jang tak baik itoe.

Roepanja persangkaan itoe sia-sia belaka, lantaran anggauta-anggauta Djam'iah Chairiah telah membabi boeta ta' berhatikan manoesia lagi, memandang stoeden jang selain anggauta Djam'iah, dan lebih pantas boleh dikatakan bahwa stoeden-stoeden jang ta' berasal dari Palembang karena anggauta Djam'iah sekarang dari pihak sana sadja, ditetapkan moesoeh semata-tama, maka pada petang Saptoe tanggal 6 djalan 7 Juni itoelah roepanja malam tempat berdoekatjita, malam bersedih hati, malam pertangisan, malam jang sial waktoe terboenoehnja saudara Osman Saleh, poetera Indonesia jang pintar jang diharap-harap akan penjokong Indonesia.

Betapa ta' kan begitoe sedangkan toean Osman Saleh beladjar di Azhar siang hari, di sekolah Fransch pada malamnja, selain dari itoe berladjar muzik dan menggambar, sedangkan beliau keloearan Training School dan djadi kepertjajaan penjimpan oeang dari Perkoempoelan Sidang Pengetahoean dan Perkoempoelan muzik serta djoeroe toelis dari club ball Indonesia.

Sebetoelnja toean Osman Saleh ta' ada serta dan tjampoer tangan dari hal ini semoeanja, malahan berboenji pepatah orang „Berdjoang gadjah sama gadjah pelandoek mati di tengah-tengah".

Dengan tidak fikir pandjang lagi penoelis boleh katakan, bahwa almarhoem Osman Saleh boekannja mati sjahid sadja, malahan mati dari sebab pengoerbanan peratoeran Indonesia jang toean-toean pembatja bakal mentjatatkan namanja toean Osman Saleh dalam tambo Indonesia bila merdeka.

Paris, 3 Juli 1931.

Indonesia

PANGKALPINANG.

Orang toelis kepada kita :

Gara-gara protes vergadering dari „Comite Al Islam Bangka."

Pada beberapa hari jang laloe di Pangkalpinang dan dilain-lain tempat diseloeroeh tanah Bangka, soedah disiarkan Bulletin dari „Comite Al Islam Bangka", mema'loemkan kepada sekalian oemmat Islam di seloeroeh tanah Bangka, oentoek menghadliri protes vergadering dari komite terseboet pada tanggal 2 Augustus ini terhadap kepada kekedjaman bangsa Italia di Tripoli, kepada oemmat Islam disana.

Di Pangkalpinang ada satoe maskape „Societa" jang banjak mendjoeal barang - barang Italia, roepanja ini maskape barangkali soedah djadi mengkirik dengan pemboykotan barang-barang Italia dilain-lain tempat, boleh djadi dikiranja pemboykotan itoe akan berdjalan teroes di tanah Bangka.

Begitoelah pada hari Kemis tanggal 30 Juli j.l. kira-kira poekoel 2.30 sore soedah berhenti didepan Drukkerij „The National" seboeah auto jang dinaiki oleh 2 orang T. H. kita kenal seorang dari itoe orang bernama Tjhang Khim Fa personil dari toko „Societa" di sini, itoe personil lantas masoek kedalam Drukkerij poera-poera tanja itoe dan ini dan belakangan dia tanjak pasal Bulletin dari Comite Al Islam jang katanja komite itoe akan bikin protes vergadering di Pangkalpinang, lebih djaoeh itoe personil tanja lagi, bagaimana isinja itoe Bulletin, seorang personil dari Drukkerij soedah kasih lihat itoe Bulletin boeat dibatja kepada itoe personil „Societa", sesoedahnja itoe personil „Societa" batja itoe Bulletin sebentaran, lantas itoe Bulletin dibawa lari, barangkali . . . . . . maoe dikasih lihat pada sepnja.

Personil Drukkerij jang lihat perboeatannja personil „Societa" begitoe lantas kedjar dan reboet kombali itoe Bulletin dan sekalian kasih mengerti padanja, kalau dia maoe dapat ini matjam Bulletin boleh minta pada Bestir „Comite Al Islam Bangka", lebih dari 2000 lembar ini matjam Bulletin soedah disiarkan dikoeliling Bangka.

Boleh djadi „Societa" takoet momok . . . . !

Sajap P. S. I. I. di Djombang.

Atas oesaha toean M. F. Poespoatmodjo, soedah beberapa hari ini, di Djombang didirikan Komite pendirian P. S. I. I. jang nanti akan mengadakan tjabang disana. Waktoe diadakan pertemoean pertama kali, Hadji Thohir presiden P. S. I. I. Paree datang djoega mengoendjoengi dan mengadakan choetbah.

Bestir komite ialah, toean-toean: Edris poersiter, M. F. Poespoatmodjo sekretaris, Sidik Penningmister, M. Oezer, Sadak, Atmomihardjo dan t. Wongsokatjoeng sebagai komisarisnja.

Nanti tanggal 9 Augustus ini (Minggoe j. a. d,) komite akan mangadakan rapat ramai. (M.F.)

Heerendienst atau malaisekah?

D i D j o m b a n g.

Pendoedoek di daerah Djombang, teroetama jang mempoenjai tanah sawah, masing-masing diperkenankan pendjagaan teboe di sawah, diatoer berganti-ganti sedikitnja doea orang setiap malam dan siang hari.

Berhoeboeng dengan atoeran ini (tindakan) pendoedoek di daerah Djombang sedang riboet mengoeroesnja. Heerendienst atau malaisekah ? (M.F.)

MA'LOEMAT.

Toean **Soedjadi** dan **pergerakan Indonesia.**
Kepada segenap **Ra'jat Indonesia.**

Saudara-saudara.

Mengingat akan kepentingannja pergerakan bangsa Indonesia, jang menoedjoe kearah kemerdekaan bangsa dan tanah air, maka kita jang bertanda tangan dibawah ini, memandang perloe oentoek menjiarkan ma'loemat seperti dibawah ini. Boekanlah sadja boeat diwaktoe ini, tetapi djoega boeat diwaktoe jang akan datang segenap bangsa Indonesia haroes mengetahoei, siapa kawan dan siapa lawan.

Maka *lawan* jang sekarang haroes diketahoei oleh oemoem, dan oleh karena itoe dengan selekas-lekasnja haroes disingkirkan dari kalangan pergerakan bangsa kita, ialah seorang jang telah terkenal didalam pergerakan Indonesia, ialah jang bernama S o e d j a d i alias M o h a m a d S o e d j a d i alias S o e g i t o.

Toean Soedjadi terseboet doeloe pernah mendjadi anggauta dari Boedi Oetomo tjabang Djakarta, pernah mendjadi Voorzitter dari perkoempoelan jang terseboet, pernah mendjadi Voorzitter dari Studieclub di Djakarta, pernah mendjedi anggauta dari P.N.I., pernah mendjadi Anggauta dari Hoofbestuur dan bestuur P.N.I. tjabang Djakarta, pernah memegang djabatan Atministrateur dari Madjallah Persatoean Indonesia.

Adapoen alasan - alasan dari toedoehan kita seperti jang kita toelis di bawah ini terhadap kepada toean Soedjadi, semata-mata berdasar kepada kedjadian-kedjadian jang njata (feiten) dan jang dapat diboektikan dengan soerat-soerat dan saksi-saksi. Lagi poela alasan - alasan tadi hanjalah kita ambil jang penting sadja dan jang berhoeboengan dengan perboeatannja semendjak berdirinja P.N.I. dalam tahoen 1927.

A l a s a n - a l a s a n t o e d o e h a n t e r h a d a p k e p a d a t o e a n S o e d j a d i s e b a g a i p e n g e t j o e t b a n g s a.

1. Toean Soedjadi selaloe mendjelek-djelekkan (insinueeren) nama kawan-kawannja seperti di kalangan lain dengan djalan semboenian dan soeka menjebar benih perpetjahan di antara anggauta satoe dan lainnja, (saksi-saksi dan soerat komisaris-komisaris resort P.N.I. tjabang Djakarta tanggal 5 Mei 1930).

2. Moelai boelan December 1929 sesoedahnja P.N.I. mendapat penggeledahan, maka toean Soedjadi ta' mempoenjai ketetapan hati dan penoeh dengan ketakoetan (idem).

3. Berhoeboeng dengan kedjadian boelan December 1929 toean Soedjadi (sebagai komissaris Pengoeroes Besar P. N. I.) telah menjoeroeh beberapa anggauta P. N. I. soepaja mereka keloear.

4. Sesoedah dia diperiksa oleh polisi berhoeboeng dengan penggeledahan P. N. I. maka toean Soedjadi datang bertemoe pada Dr. Soetomo di Soerabaia (diterima di dalam kamar bitjara) dan meminta kepada beliau, soepaja beliau mengoper pimpinan P.N.I., sedang toean Soedjadi selaloe bilang kepada kawan - kawannja bahwa dia adalah „politieke tegenstander" dari Dr. Soetomo, dan selaloe mentjela politiknja, (soerat Dr. Soetomo).

5. Toean Soedjadi selaloe ber oesaha oentoek menimboelkan perpetjahan di antara pemimpin-pemimpin pergerakan Indonesia dengan djalan semboenian, djoega di antara pemimpin - pemimpin dari partainja sendiri, (saksi-saksi dan soerat dari Dr. Soetomo tanggal 21 Februari 1931 dan soerat dari toean Soedjadi sendiri dari tanggal 2 Augustus 1930 kepada Dr. Samsi).

6. Sebagai orang jang tidak berani memikoel tanggoengan sendiri, maka toean Soedjadi telah memberi keterangan - keterangan kepada polisi pada tanggal 22 Juli 1927, jang memberatkan perkaranja Dr. Tjipto berhoeboeng dengan pemberontakan kaoem „kominis". Karena pentingnja keterangan-keterangan dari toean Soedjadi ini bagi kaoem sana, maka keterangan ini djoega dipakai oleh saksi Albreghs boeat memboektikan kesalahannja Ir. Soekarno c. s.

7. Toean Soedjadi karena bertabeat pengetjoet telah memberi keterangan - keterangan kepada polisi dan pengadilan pada permoelaan 1930, jang memberatkan perkaranja Ir. Soekarno c. s. (prosesperbal ponis perkara P. N. I. tijdschrift van het Recht deel 133 blz. 630 1ste dan 2de alinea, blz. 632 1ste alinea t/m blz. 633).

8. Sebagai orang jang ta' berani memikoel tanggoengan tentang perboeatan sendiri, (seorang penakoet jang soeka bekerdja dengan diam - diam, jang soeka lempar batoe dengan semboeni tangan), maka selaloe dia mentjari - tjari alasan (jang tidak selaras dengan sikap promotor P. N. I.) boeat menjingkiri persidangan-persidangan hoepbestir di waktoe P.N.I. ada di dalam kesoesahan, sedangkan toean Soedjadi tidak pernah menetapkan sikapnja jang terang, (misalnja mengoendoerkan diri dari hoepbestir) djikalau dia memang betoel tidak setoedjoe dengan sikapnja anggauta-anggauta hoepbestir jang lain.

9. Sebagai orang jang bertabeat penakoet dan tidak berani memikoel tanggoengan atas perboeatannja sendiri, maka toean Soedjadi selaloe menolak permintaan dari hoepbestir P. N. I. dengan alasan-alasan jang mengetawaka seperti „toean haroes mendjaga diri saja" dan lain-lain oentoek toeroet doedoek di dalam sidang redaksi madjalah Persatoean Indonesia, walaupoen menoeroet soeratnja sendiri dari tanggal 19 Februari tahoen 1931, pekerdjaan redaksi sedjak boelan Mei 1929 dikerdjakan olehnja.

10. Dalam satoe menit toean Soedjadi dapat memberi keterangan-keterangan jang bertentangan satoe sama lain, terboekti ketika dia ditoedoeh di de pan moekanja, bahwa dialah jang menjiarkan soerat dari t. Hatta di dalam pers. Dia mengakoei dan berkata, bahwa dia berboeat demikian karena perintahnja t. Hatta, tetapi pada ketika itoe djoega dia berkata lagi, bahwa Hatta tidak memberi perintah demikian tadi. Mana jang benar dari keterangan tadi, ta' penting sèbagai alasan toedoehan di sini, tetapi keterangan jang demikian itoe adalah satoe dari tjontoh-tjontoh jang penting oentoek mengabarkan tabiatnja toean Soedjadi sebagai orang jang ta' tetap kejakinannja, karena memang dia selaloe menjemboenjikan dirinja seberapa boleh di belakang orang lain.

11. Di dalam soeratnja kiriman di dalam soerat kabar Bintang Timoer dalam boelan Juni 1931 toean Soedjadi telah menoelis: „Sekali lagi saja menerangkan di sini bahwa saja hanja menjerahkan Hollandsche tekst dari Mohammad Hatta kepada pers, tetapi komentarnja atau boentoetnja sama sekali boekan dari saja". Toean Soedjadi, seorang promotor P.N.I. poera-poera tidak tahoe akan boentoetnja penjerahan soerat itoe kepada pers.

Keterangan toean Soedjadi jang naif „sebagai anak ketjil" ini adalah satoe dari tjontoh-tjontoh jang penting boeat menggambarkan tabeatnja, bahwa dia memang soeka menjemboenikan dirinja dibelakang arang laen. Notabene penjiaran soeratnjaHatta terseboet telah menimboelkan kebingoengan di antara ra'iat, barangkali memang inilah jang dimaksoedkan toean Soedjadi, jang tidak berani mengeloearkan kritik sendiri dengan terang terangan terhadap kepada Partij Indonesia, tetapi lebih soeka „Lempar batoe dengan semboeni tangan", akan tetapi Partij Indonesia akan bekerdja teroes.

12 Toean Soedjadi sesoedah penggledahan mengandjoerkan soepaja P. N. I. diboebarkan serta menjoeroeh beberapa orang soepaja keloear dari Partij dengan menakoet-nakoeti mereka, dan dia sendiri adalah begitoe takoetnja sehingga dia „sowan" (menghadap) kepada „Politieke tegenstander" jaitoe Dr. Soetomo. . . . . tetapi kemoedian mengandjoerkan soepaja P. N. I. tetap diteroeskan sedang dia sendiri soeka sombong kepada orang-orang jang beloem mengetahoei tabeatnja tentang „Keberaniannja", tetapi hingga sekarang, dia tak berani memadjoe kedepan oentoek memikoel segala konsekoewensie-nja dengan terang terangan dimedan oemoem dan oentoek bekerdja teroes di lapang politik di bawah hoeroef P. N. I.

13. Pada waktoe jang belakang ini toean Soedjadi djoega tidak maloe oentoek insinueeren beberapa pemimpin pergerakan Indonesia dengan djalan l e m p a r b a t o e s e m b o e n j i t a n g a n, maoepoen di dalam pers, baikpoen di dalam roerat-soerat partikoelir, oentoek menoendjoekkan kepada orang-orang jang beloem tahoe betoel akan tabeatnja, bagaimana besar keberaniannja dan bagaimana koeat kejakinannja, tetapi pada sesoenggoehnja perboeatan jang sedemikian itoe hanja oentoek menjemboenjikan ketakoetan sendiri.

14. Sesoedah P. N. I. dengan soeara 12 voor, dan 2 tegen, diboebarkan oleh kongres (jang memboebarkan tadi berani memikoel semoea konsekwensinja dan berani bekerdja teroes dengan terang-terangan), maka pendapatannja toean Soedjadi tentang pekerdjaan politik: „Pada waktoe ini beloem temponja boeat mendirikan soeatoe partai". (Soeratnja tanggal 1 Mei 1931). Djikalau toean Soedjadi memang jakin

Soeara Pembatja

Hak berserikat dan berkoempoel.

Pada hari malam Rebo sebeloem P. S. I. I. afd. Kebarongan mengadakan openb. verg. mauloed Nabi Çlm.. maka lebih doeloe diadakan pertemoean antara toean Sam dengan anggauta L.A., di roemah toean H. Nachrawi. Sekonjong - konjong masoeklah seorang pegawai desa H. dengan tidak minta idzin lebih doeloe kepada toean roemah dan pada poersiter verg. Setelah diterangkan kepadanja bahwa verg. tertoetoep tidak boleh dikoendjoengi lain orang, maski pegawai polisi sekalipoen, maka pergilah dia dengan tidak poenja maloe.

Pegawai polisi H. itoe memang soedah biasanja, djika ada pemimpin P.S.I.I. datang di Kebarongan, soeka menanja-nanjakan kepada bestir afd. atau kepada lid dengan sikap jang tidak patoet, melihatkan kekoeasaannja, atau menemoei kepada pemimpin itoe sendiri.

Setelah habis ledenverg. P.S. I.I. afd. Kebarongan jang dihadliri djoega oleh t. Sjamsoeridjal, maka adalah seorang lid P.S.I.I. jang djalan liwat depan roemah kepala desa. Lid itoe laloe dipanggil oleh kepala desa keroemahnja. Diroemah kepala desa itoe, adalah seorang oepas Kemrandjen, oepas itoe bertanja kepada lid P.S.I.I. terseboet menanjakan: „Siapakah tamoenja, apakah jang dibitjarakan didalam ledenverg. itoe ?"

Manakah hak berserikat dan berkoempoel, djika pihak polisi masih maoe tjampoer dalam beslotenverg. sesoeatoe perhimpoenan itoe?

Boekoe baroe

Berita Doenia.

Oleh Ald. Samad M. 'Arif, Moe'alimin Abbassiah dan Alimudin Tahir Dar Er Ulum Secondary, Cairo.

Tertjetak oleh Elias's Modern Press, Cairo.

Adres pesenan: Alimudin Tahir, 80 Sekkat El Manasrah, Mhd. Ali street, Cairo.

Harga f 1,50.

Satoe boekoe sedang dan teratoer rapi dan manis, 126 moeka. Penting bagi tiap orang jang soeka mengetahoei keadaan boemi dan seloek-beloek alam jang melingkoengi kita sekalian, teroetama ta' boleh biloepakan oleh goeroe-goeroe dan moerid-moerid sekolah Kweekschool, Mulo dan l. l. sekolah merdeka maoepoen lain matjam pergoeroean.

Berita Doenia ada satoe boekoe peladjaran oemoem tentang 'ilmoe boemi dan teroetama tentang Cosmographie. Diterangkan di dalamnja: bangoen, pekerdjaan dan hal ihwal boemi ini terhadap kepada bintang-bintang, planeet-planeet dan matahari, diterangkan satoe persatoe dengan ringkas dan terang, ditolong dengan perhiasan gambar-gambar jang soenggoeh menoendjoekkan kesempoernaan oesaha pengarang-pengarang oentoek memberitakan keadaan di sekeliling kita. Riwajat pahlawan-pahlawan di zaman dahoeloe kala, sebeloem 'ilmoe boemi djelas dan terang seperti sekarang, dimoeat dengan potret-potretnja, meriangkan hati dan menambah pengetahoean jang amat melebarkan pemandangan si pembatja.

Kitab baroe ini bererti sangat bagi kemadjoean pergoeroean anak Indonesia, jang dalam masa ini masih terpaksa menggoenakan boekoe-boekoe jang boekan keloearan dari otak anak Indonesia sendiri.

---

dengan sejakin-jakinnja, bahwa hoeroef tiga „P.N.I." haroes dipegang teroes, mengapakah toean Soedjadi, sesoedah P.N.I. diboebarkan dengansoeara jang terbanjak, tidak lantas mendirikan partai lagi dengan nama P.N. dan I, dan dia sebagai promotornja, tetapi djanganlah promotor jang hanja berani semboenji di belakang orang lain atau djanganlah promotor jang hanja beker djadi tempat jang gelap.

15. *Semendjak Partij Indonesia didirikan* (pada tanggal 29 April 1931) toean Soedjadi beloem pernah memadjoekan soeatoe kritik dengan terang-terangan terhapap kepada asas-asas Partij baroe itoe. Tetapi dengan djalan semboenian dan dengan djalan soerat boedeg (kaléng), toean Soedjadi telah merendahkan nama Partij dan pemimpin-pemimpinnja itoe, tetapi sajang. . . . . dia „tidak bermaksoed begitoe" katanja.

16. Toean Soedjadi soeka sekali menoelis soerat-soerat anoniem, oentoek merendahkan nama „kawan-kawannja" dan mengadakan perpetjahan antara mereka (antara lain tentang kawannja Mr. Abdoel Karim Pringgodigdo).

17. Oentoek menjokong saudara-saudara stoeden2 kita di Eropah, Toean Soedjadi djoega tidak maloe meminta-minta sokongan kepada lawannja, jang namanja selaloe didjelek-djelekkan dengan djalan semboenian (Soerat Dr. Soetomo tanggal 21 Februari 1931).

18. Sesoedahnja penggeledahan 1929 ia menjatakan, bahwa ia, berhoeboengan dengan pendapatannja bahasa ia tidak akan bisa lagi bekerdja dikalangan politik, hendak mentjoba minta pekerdjaan di Goebernemen.

19. Baroe ini telah datang soerat dari Banda, terhadap sdr. Mr. Sartono. Soerat ini ditanda tangani oleh sdr. Tjipto Mangoenkoesoemo. Isi soerat tentang hal toean Soedjadi boenjinja seperti berikoet, dalam bahasa Belandanja: „Ik feliciteer U, dat U zich hebt bevrijd van Soedjadi. Voor mij is de man een puzzle geweest of sinds lang geen puzzle meer." Bahasa Indonesia-nja: Saja oetjapkan selamat kepadamoe, bahwa kamoe soedah tidak tjampoer-tjampoer lagi dengan Soedjadi. Boeat saja Soedjadi itoe adalah soeatoe resia dahoeloenja, tetapi toch telah lama mendjadi boekan resia lagi.

Mengingat beberapa alasan di atas, dan djoega mengingat keterangan-keterangan dari saksi-saksi dan soerat-soerat lainnja, maka kami memoetoeskan, bahwa tabiatnja toean Soedjadi alias Mochamad Soedjadi alias Soegito adalah amat berbahaja bagi kepentingan pergerakan Bangsa Indonesia.

Maka dari itoe, kami mengandjoerkan soepaja toean Soedjadi terseboet dengan selekas-lekasnja disingkirkan dari pergerakan Bangsa kita segenapnja.

Atas nama Komisi Pers
Partai Indonesia.

Soewirjo. Njonoprawoto.
Djakarta, 3 Agoestoes 1931.

*

Demikian anggapan Partai Indonesia jang dipimpin oleh Mr. Sartono itoe, terhadap kepada toean Mochamad Soedjadi. Bagaimana nanti akan djawab toean Soedjadi, sedang kita toeggoe. Red. „m."

POERWOKERTO.

(Dari pembantoe kita N. N.)

Semangat pergerakan di Patikradja.

Maski onderdistrik Patikradja itoe, berhoeboeng dengan djoemlah perkoempoelan di sana, keadaan kota mendjadi hangat. Tentang matjam perkoempoelan itoe, baiklah kita bentangkan sebagai di bawah:

„Roekoen Rahajoe".

Soedah beberapa lama ini di sini diadakan perkoempoelan dengan nama sebagai di atas bertoedjoean:

a. Membangoenkan keroekoenan dan merapatkan parsaudaraan di dalam pergaoelan hidoep.

b. Memadjoekan pengetahoean anggauta-anggautanja, baik pengetahoean oemoem maoepoen bathin.

Oesaha jang soedah djadi:

1. Perkoempoelan kematian jang kekajaannja menoeroet angka lebih daripada f 300, (oeang kontan ada f 150.)

2. Spaar-dan kredit-fonds, mempoenjai kas menoeroet tjatatan hampir f 500, tapi boekti oeang hanja ada f 70.

3. Verbruikskoperasi jang baroe sadja dilahirkan, sekarang soedah beranggauta 40 orang dan mempoenjai oeang dalam kas sedjoemlah f 50.

Adapoen jang sekarang mendjabat sebagai bestir - bestirnja sepandjang pendengaran penoelis jaitoe:

1. t. Soekardi Poersiter; 2. t. Soedjono Pise Poersiter; 3. t. Soepirman Sekretaris, 4. t. Ronowikarto, 5. t. Setrodikoro Penningmister, 6. t. Soemodarsono, 7. t. Karjomenggolo, 8. t. Wirjodimedjo, 9. t. Moermoredjo Komisaris.

Pengoeroes S. C. F.

1. Penningm. t. Nojowikromo, 2e Sekretaris: t. Wirjoatmodjo. Agenten: 1. t. Sastrowiredjo, 2. t. Djojowikarto, 3. t. Nojodiwirjo.

Pengoeroes Verbr: Koperasi.

Ambil dari anggauta bestir di atas.

Productie Cooperasi Kalk. (P. C. K.)

Perkoempoelan ini baroe didirikan moelai tahoen ini sadja dengan maksoed mengikat toekang-toekang dan (atau) perdagangan kapoer (gamping) soepaja bisa mendjadi satoe dan didjrikan di desa Kaliradjoet (Patikradja).

Roepanja djoega mendapat perhatian dari toekang-toekang terseboet di atas.

Marsoedi Amoerih Oetomo. (M. A. Oe.)

Perkoempoelan ini didirikan di Notog bersifat sebagai koperasi toko, jang anggauta-anggautanja hanja oemmat Islam sadja di Notog, Patikradja dan sekitarnja.

Kemadjoean poen nampak poela.

Sepak raga.

Kemadjoean sport boeat di sini roepanja agak digemari oleh anak-anak kita. Anak sekolah kelas II di Notog soedah dapat menerima terrein sendiri dan permainan harian maoepoen pertandingan, selaloe diadakan di sitoe. Letak terrein itoe dekat halte S. S. Notog.

Dorpsche Voetbal Club. (D. V. C.).

Perkoempoelan bola di desa-desa djoega didirikan dengan nama sebagai di atas. Pertandingan-pertandingan sering diadakan dan mendapat penonton banjak poela.

Ada lagi kemadjoean.

Antara 3 boelan sampai sekarang di desa Patikradja ada seorang anak laki-laki oemoer k.l. 8 tahoen, nama Haroen, mendjadi tabib (doekoen) penjakit, petek d.l.l. jang djoega saban hari mendatangkan orang - orang dari sekitar desanja dan tempo-tempo djoega orang-orang dari djaoeh.

Mataram

Gadis menghilang.

Soedah beberapa hari jang laloe, seorang perempoean anak mbok R. pendoedoek di kampoeng Ngramboetan (dalam beteng) nama T. menghilang tidak ketahoean kemana perginja, dengan membawa beberapa matjam pakaiannja sendiri jang berharga, seperti: tjintjin, soebang, toesoek-konde, d. l. l.

Sebeloem perempoean itoe menghilang, mbok R. menerima lamaran dari seorang jang menjeboetkan dirinja S.; orang ini ternjata tidak poenja pakerdjaan, ia datang dari Magelang di sini ia menoempang pada salah satoe familinja jang tinggal di kampoeng itoe djoega, tapi lamaran itoe ditolak.

Orang mendoega hilang anak perempoean tadi, tentoe bersama-sama dengan S. terseboet, sebab setelah gadis itoe hilang, orang itoe djoega tidak nampak poetjoek hidoengnja lagi. Kabar lebih djaoeh S. tadi memang soedah lama ditjari oleh polisi Magelang. (C).

Kalau ta' ingat salah satoe barangkali toea sama toea.

Kemarin hari Djema'at jang baroe laloe ini anak nama G. telah berkelai dengan lawannja nama D. jang kedoea-doeanja disebabkan sama mendendam hati. Perkelahian tadi kedjadian di moeka roemahnja G. Soedah tentoe sadja jang tahoe lebih doeloe orang toea si G. tapi anehnja bapa si G. jang tahoe itoe ta' soeka memisahkan, malah selakoe orang djadi botoh ajam, anaknja dikasih nasehat roepa-roepa soepaja bisa menang dan ta' ketinggalan dikasih barang tadjam jang bermaksoed soeka kasih balasan jang lebih djitoe kepada lawannja. Oentoeng D. soeatoe anak jang praktis dalam perkelaian, hingga bisa menjingkirkan segala serangserangan G. kalau tidak, ta' orong ada darah mengalir. Soekoerlah di antara anak - anak tadi ada jang lari kasih tahoe pada orang toea D. dan tidak lama lagi datang boeat memisahkan. Tapi orang toea G. roepanja ta' senang anaknja dipisah dan dibikin damai, boekti keloear perkataannja jang agak kasar bahwa anaknja tadi ta' oesah dipisah dan minta diadoe lagi, biar mati salah satoe. Perkataan itoe didjawablah oleh orang toea D. jang masih waras otaknja itoe demikian: „bagi anak saja, boekan saja adjar sebagai ajam jang soeka berkelai, tapi saja didik djadi orang jang penjajang pada sesama makloek." Sesoedah ditambahi keterangan-keterangan dari orang banjak maka habislah drama ketjil itoe dan si tersesal ingat akan perboeatannja.

Keramaian keraton.

Berhoeboeng dengan berita dalam roeangan Mataram di „m" no. 76 tentang keramaian besar di Keraton, maka reporter X menerangkan, bahwa keramaian itoe akan diadakan berhoeboeng dengan perajaan djoemenengan (hari tahoenan pegang keraton) jang moelia Z. H. Sultan.

Adapoen harinja didjatoehkan pada malam Djoema'at ddo 6/7. 8. '31 ini, boeat meramaikan perajaan itoe sesoedah diadakan resepsi, toean-toean bangsa Belanda dipersilahkan dansen ditempat jang soedah tertentoe jaitoe di Bangsal Mangoe. Lain dari pada itoe dalam Bangsal Kedaton dipertoendjoekkan djoega Serimpi; habis Serimpen disamboeng dengan Wajang Orang ambil lakon Srikandi adjar manah jang sengadja boeat menjenangkan tamoe²nja.

Korban penghematan.

S. seorang djoeroe toelis dari Tegel - paberik Gembongbentar, selang 2 hari ini ta'ketinggalan telah djadi korban sang penghematan, sedang di waktoe pegang djabatanja dia dapat gadji ta' koerang dari f 100 dari madjikannja

---

Doekoen itoe sipatnja aneh, lantaran tangan kedoea dan kakinja 1 poetoeng dari ketjil moela, tetapi dia bisa mengisap rokok dengan pipa dan pasang api dengan korek penekar (gas) sendiri dan lagi saban harinja naik speda roda 3 jang bolehnja memboenjikan bel hampir tidak ada berhentinja.

Anak tadi sesoedah mendjadi doekoen, lantas ganti nama pakai „Kjahi" dan djoega haroes diseboet „Kjahi Mas" atau „Kjahi Mas Haroen". Djika tjoema dipanggil Haroen, katanja tidak maoe membalas.

saban boelan, sekarang ia terpaksa haroes menanggoeng kesedihan jang ta' terhingga, karena misti kasih makan doea perempoeannja doea anak dan beberapa orang lagi jang termasoek pamilinja ta'koerang dari 20 djiwa. Kasikan.

Girangkah hatimoe?

Beberapa koeli prah auto kemarin sore (malam Senin) menoempang motor jang soedah kosong itoe dari djoeroesan Bantoel ke Kota. Roepa-roepanja mereka dapat nafkah banjak, terboekti penoelis lihat dalam motornja jang begitoe langsam itoe ada jang tidoeran, ada jang doedoek, dan djoega ada jang berdiri. Mereka sama-sama menjanjikan lagoe Sinom pari djoto jang sangat merdoe didengarkan. Soekoerlah kami oetjapkan soepaja nanti datang di roemah anak dan isteri mereka djoega bisa senang dan sanda goerau sebagai mereka.

Roda angin meninggalkan toeannja.

Kemarin, Senen 3 Augustus '31, seorang botoh ajam, ketika hendak poelang, ternjata roda anginnja telah tinggalkan dia. Begitoelah orang kabarkan pada kita. Adapoen sebab-sebabnja demikian: Soedah beberapa tahoen jang laloe ini, di kampoeng Djagalan Pakoe Alaman, dengan pimpinan seorang Belanda Indo diadakan tempat orang beradoe ajam. Setiap hari boekan main ramainja orang datang, baik hanja menonton maoepoen hendak tarik keoentoengan.

Pada hari terseboet, selain botoh kanan kiri poen datang dari Kritjak jaitoe toean Mangoen. Sesoedah pertandingan abis waktoe djam 4 sore, tidak tahoe apa sebabnja toean Mangoen poelang jang paling achir, dan ternjata ketika hendak berangkat sepedanja telah meninggalkan itoe tempat lebih doeloe zonder pamitan.

Dengan bantoean teman sedjawat toean Mangoen tidak dapat djalan oentoek mendapatkan sepedanja, achirnja maoe tidak maoe mesti pergi ke kantor polisi. Sebab sepeda jang linjap itoe masih mendjadi kepoenjaan Fiah, alias huurkoopen. (Tj.).

Mauloed Nabi.

Sedikit gadoeh.

Dengan kemoefakatan tiga partij kaoem Islam, ialah: P.S.I. M.D. dan Kolodijah (?), di Tempel telah kedjadian perajaan Mauloed Nabi bertempat di mesdjid Tempel pada tg. 30/31 Juli. Pada tempat itoe dengan diberi perhiasan sepantasnja.

Pada hari Saptoe tg. 30/7 djam 4 sore, pandoe-pandoe dari S.I.A.P. dan H.W. memboeat optocht sepandjang djalan raja dalam kota itoe. Soeara genderang dan selompret, poen berkibarnja bendera kedoea partij pandoe-pandoe itoe, seolah-olah mendjadi perajaan jang dapat menarik hati sekalian Oemat Islam, agar soepaja berkenan mengoendjoengi pada rapat keramaian itoe.

Pada hari mengadap Djoema'at tg. 30/31, dalam roemah mesdjid dan serambi, dengan penoeh sesak Oemat Islam laki perempoean jang datang mengoendjoengi perajaan itoe. Dalam halaman mesdjidpoen, djoega tidak sedikit orang jang ta'dapat tempat. H. W. dan S.I.A.P. selaloe mendjaga keamanan.

Pada djam 9 malam, t. H. Sirad Manan sebahai Ketoea komite memboeka perajaan itoe dengan mengoetjapkan selamat bahagia dan terima kasih, kepada sekalian jang berhadlir. Demikian djoega maksoed perajaanpoen diterangkan olehnja.

Sekretaris komite mema'loemkan derma - derma dari oemmat Islam jang diterimanja. Derma mana ada beroepa: goela dan thee, roepa - roepa makanan, beberapa ambeng (Jv) dan oeang.

Menoeroet agenda, pemoeka komite laloe mengoetarakan t. Moh. Djalal soepaja membatja qoerän. Dengan tangkas toean itoe doedoek di atas koersi jang dihiasi, akan tempat pembatjaan.

Dengan tak oesah memboeka kitab qoerän, membatjalah t. itoe hafalan sadja. Pembatjaan mana dengan disja'irkan jang haloes dan soeara merdoe seakan-akan bisa mentidoerkan barang siapa jang mendengarkannja karena merdoenja. Dengan tidak diartikan ke dalam bahasa Djawa, saudara itoe toeroen dari koersi karena soedah selesai.

Oleh ketoea komite, kjahi Komari dipersilahkan madjoe ke depan soepaja membatja hadis Mauloed Nabi. Beliaupoen tampil ke moeka dan akan memoelai barang apa jang telah diserahkan olehnja.

Moelai gadoeh.

Dengan soeara keras dan tjepat, menegoerloeh kjahi H. Sirad (P. S.I.) kepada komite, apakah sebabnja boekan beliau jang membatjanja. Pada hal komite menetapkan sendiri, bahwa beliaulah jang mesti membatja hadis itoe.

Toean Moehamad (Ketoea P. S. I. I.) madjoe ke moeka dan teroes memaloe medja, mengoeatkan K. H. Sirad lantaran menetapi poetoesan verg. komite.

Kjahi H. Siradj (M. D.) minta kepada Poersiter komite, siapa jang haroes membatjanja, karena oleh komite beliaupoen disoeroehnja djoega. (Keramaian semakin rioeh).

Dengan gementar toean H. Sirad (ketoea komite) dan Sekretarisnja mendjawab pertanjaan-pertanjaan itoe, tetapi tidak memoeaskan.

Kjahi H. Sirad (P. S. I.) tidak sebar lagi laloe berdiri dimedan keramaian dan berkata bahwa meski bagaimanapoen, sa'at ini djoega beliau mesti jang membatja hadis Mauloed itoe. Sebab ketjoeali disoeroeh dan soedah menjanggoepi, sebagai pendirian orang Islam kesanggoepan itoe haroes ditetapi.

Kjahi Komari (partij K.) dengan pelan-pelan toeroen dari atas koersi tidak djadi membatja hadis Mauloed.

Dan tidak antara lama dari waktoe itoe, Kjahi Komari laloe oendoerkan diri keloear dari sidang keramaian; anak moeridnja mengikoet keloear djoega.

Kjahi H. Sirad, sebeloem mentjeritakan hadis Mauloed itoe, dengan menerangkan kedjadian kedjadian gadoehnja perajaan dan menasehatkan poela perloenja diadakan perajaan sebagai malam itoe.

Sidang perajaan soedah kembali tenteram lagi.

K. H. Sirad memoelai membatja (meriwajatkan) hadis Mauloed itoe dengan ditafsiri seterang - terangnja hingga dapat memoeaskan kepada sekalian jang mendengarkan; karena beliau itoe ketjoeali orang 'alim, djoega toekang pembitjara (spreker) dalam rapat; lagi poela ahli pergerakan. Sebab itoe walaupoen dalam pembatjaan Mauloed Nabi, tidak sedikit sindiran-sindiran jang bisa menggerakkan hati.

Kira-kira djam 11 diadakan paoese, dan habis paoese riwajat hadis Mauloed itoe laloe diteroeskan oleh Kjahi H. Siradj (M. D). Achirnja laloe disamboeng

Abang — Adik.

Dari telinga ke—telinga.

—Kriiiiiiiiiiiing . . . . . . kriiiiiiiiiiiing!

Ab. : Hallo! Nomer 1000 sini. Siapa sitoe?

Ad. : Zeh, bang. Wah nasib. Indonesia hantjoer sekarang.

Ab. . Bagaimana dik?!

Ad. : Ja—hantjoer! Pertengkaran makin hebat. Perhimpoenan Indonesia di negeri rendah (Nederland) berselisih sekarang dengan Mohammad Hatta. Soedjadi ditentang poela oleh koempoelan itoe. Partai Indonesia menjiarkan ma'loemat menjerang Soedjadi. Dr. Samsi riboet membela P. P. P. K. I.-nja. Tapi oentoeng. Tjoba bang, lihat „m" kemarin. Lembar kedoea. Ja—ja—artikel!

Ab. : Ha—ha—ha—ha—ha—. . . . . . . biar, dik. Boeat peladjaran. Oentoek mengetahoei mana jang benar dan mana jang salah, perloe orang berkelahi. Maski dengan pikiran.

Ad. : Bang! Gimaaaaana . . . . ?! Kalau Kromo moesoeh Kromo, njo Wellem kan tertawa?

Ab. : Tentoe dik. Tapi lebih tertawa lagi, kalau Kromo masoek djoerang; artinja, salah djalan!

Ad. : Tapi . . . . ?

Ab. : Tidak dik. Itoe begitoe! Kerna semoea pemerintah tahoe, kalau dengan bertengkar pikiran itoe bergoena, maka olehnja diadakan roemah debat, seperti, rat-rat atau parlemen. Sari debat itoe diambil, kemoedian baroe djalan.

Ad. : Ketjoeali . . . . hak loear batas, bang. Kepoenjaan G.G.!

Ab. : Betoel, dik. Tapi tidak tjampoer dalam oeroesan ini. Djadi, tampar-menampar itoe perloe. Asal djangan seperti kerbau njeroedoeg menggoenakan singatnja. Ra'jat perloe dipikir. Penerangan oentoek dia, boekan deboe oentoek matanja.

Ad. : Ha-moepakat, bang. Ra'jat memang perloe penerangan,

Ab. : Tapi, dik. Kemarin hal S.B.T.I. gimana?

Ad. : O-ja, bang. Orang sedang ramai bitjarakan itoe. Ada jang katakan S.B.T.I, (Sarekat Boeroeh Tjetak Indonesia) berdasarkan nasionalisme sadja. Sebab orang asing toch tidak boleh djadi dapat digaboengkan djadi satoe, seperti koempoelan goeroe, koempoelan gadai d. l. l. Mesti ada doea atau lebih. Indonesia sendiri, asing sendiri.

Ab. : Aha. Orang jang bilang itoe salah tangkap, dik. Goeroe, gadai, sepoeran, itoe kan goepermen dik. Goepermen boekan partikelir. Dan partikelir boekan goepermen poela. Boeroeh goepermen ta' bisa digaboengkan, sebab ada sipat atau keadaan jang memang dibikin oleh madjikannja. Tjoba pikir apa maksoed ada sehaal A., schaal B., schaal C, dalam atoeran gadji. Soedah tentoe kaoem A. ta' dapat digaboengkan dengan kaoem B. atau C. dan sebaliknja. Satoe dan lain berbeda atoeran gadjinja. Apa dalam pertjetakan begitoe? Apa ada ketentoean boeloe di sitoe? Saja heran, dik. Apa sebab jang bilang tadi ta' soeka mengambil tjontoh P. P. A. B.! Koempoelan boeroeh bank ini, jang doeloe saja pegang korannja, ta' ada perbedaan boeloe atau groep kebangsaan. Sebab di sini memang ta' ada atoeran A.+B.+C. itoe.

Ad. : Djadi dengan pendek, keliroelah orang jang bilang itoe?

Ab. : Saja tidak bilang keliroe, tapi terang itoe tidak benar!

Ad. : Haaaaa . . . . . . soedah bang. Terima kasih.

Ab. : Kembali, dik.

Srrrrrk, kring!

Censor.

lagi oleh K.H. Sirad (P.S.I.) sampai rampoeng.

Antara djam 12.30 perajaan ditoetoep oleh Ketoea, dan perdjamoean laloe dihidangkan, teroes boebaran dan selamat.

T.t.

Dagang.

Sebab kekoerangan tempat, maka kabar dagang jang mestinja kita moeat ini hari baroe dapat besok kita masoekkan.

Correspondentie

—Pembantoe kita di Bondowoso. Kita tidak keberatan memenoehi permintaan toean. Teroes kanlah. „Badjoel boentoeng", tak dapat tempat dalam roeangan kita. Lainnja sadja seperti soedah dimoeatkan.

—Toean Bintal Djemoer. Soerat kiriman soedah kita terima. Isi dan maksoednja baik. Memang seharoesnja orang jang sematjam Tj. itoe dilabrak habis-habisan. Ia sebagai pegawai pasar tentoe sadja tidak berhak berboeat sematjam itoe. Tapi toean, soekalah toean menggoenakan perkataan agak haloes sedikit? Tjoba toean toelis lagi hal itoe dengan tjara jang haloes tapi tadjam dan menjakitkan, soepaja kalau perloe nanti dapat dioeroes oleh jang wadjib. Kita toenggoe toelisan toean.

PERHATIKAN !

Pil Hamil.

Ada sematjam Obat poeloeng jang terbikin menoeroet recept dari satoe ACHLI OBAT di djaman doeloe dan terbikin dari daonan jang sama sekali tidak mengganggoe kesehatan. Soeami-isteri jang soedah menikah bartahoen-taboen zonder dapatkan toeroenan AKAN MERASA TERPRANDJAT bila si isteri dikasih makan ini PIL HAMIL sebab tidak lama poela TENTOE MERASA DOEDOEK PEROET.

PIL HAMIL soedah dapatkan banjak poedjian dari pendoedoek INDONESIA lantaran KAMOESTADJABANNJA.

Harga per botol f 5.— berikoet atoeran pake dan recept tambahan.

Aer Kanikmatan Sorga.

Ada sematjam obat aer boeat dipake diloear boeat lelaki dewasa dalam pertandingan soepaja IA bisa TERTJINTA, TERSAJANG dan TERINDAH oleh katjintaannja. Banjak orang soedah memboektikan jang ini obat aer soedah memberi KAPOEASAN TJOEKOEP pada si pemakai.

Harga f 2.50 per botol.

Pil Tay Poh Wan.

Sematjam obat poeloeng speciaal boeat orang lelaki dan perempoean jang berbadan lembek, selaloe lesoe, tidak bernapsoe makan, malas bekerdja, kaki lemas, tidoer tidak bisa poelas sebab terganggoe dengan matjam-matjam impian, terlaloe banjak plesir dan lainnja.

Harga per botol f 4.—

Harga-harga diatas beloem teritoeng ongkos kirimnja dan atoeran pakenja semoea ada sama obatnja.

Hoofd - depot :
CHEMICALIENHANDEL BAHAGIA
11 d P.O. BOX No. 37 — SOERABAJA.

Preanger Hotel

Sawa Besar No. 8- Batavia-Centrum

Soeatoe hotel jang terletak di Centrumnja kota misti sadja menggampangkan segala keperloean tamoe.

Roemah besar - erf lebar - perabot compleet-rawatan dan segala pengatoeran diatoer setjara modern.

TARIEF :

1e. klas 1 orang 1 malem f 2.50 2 arang f 4.—
2e. klas 1 „ 1 „ f 1.50 2 „ „ 2.50

Pagi dapat roti pake mentega of kidjoe, sore thee, extra koffie dan soesoe pake stellan compleet.

Salam dan memoedjikan dengan hormat
Eigenares,
Mevr. Tien Hoedarie &
34 a Mevr. Rokajah Prawiraatmadja.

Kitab Djalan ke-Qoer-än.

Jaitoe kitab pengadjaran bahasa Arab dan nahwoe (grammatica) nja, boleh dipeladjari pakai goeroe atau tidak menoeroet sebagaimana toean soeka, boleh djoega diadjarkan dimana sekolah kita jang memang mengadjarkan bahasa Arab.

Dengan kitab ini toean bakal sampai bisa mengerti bahasa Arab, bisa mengerti kitab-kitab jang tersoerat dalam bahasa Arab, teroetama Qoer-än dan Hadits, dalam tempo jang tidak lama.

Sekarang soedah terbit doea djoez, satoe djoeznja harga f 1.—, ongkos kirim 10 cent.

Tarich Islam.

Tentoe orang amat menjesal, mengapa sampai sekarang Indonesia tidak poenja kitab Tarich Islam lain daripapa Tarich Nabi s.a.w., pada hal Tarich Islam di zaman Choelafa Rasjidoen, di zaman Choelafa Bani Oemmajjah; di zaman Choelafa Bani Abbas dan di zaman Choelafa Oesmaniah (Toerki) itoe amat penting sekali di ketahoei. Oleh itoe maka Penjiaran Islam bekerdja dengan giatnja, membikin Tarich Islam tadi, dengan ambil alasan dari kitab-kitab Tarich jang kenamaan, jaitoe Tarich Ibn Chaldoen, Ibn Challican, Ibn Djarir, Ibn Athir dan lain-lainnja, djoega ambil Tarich baroe karangan Prof. Moehammad Al-Choedlari Bey leraar ilmoe Tarich dan ilmoe hoekoem di Universiteit Mesir, djoega leeraar ilmoe hoekoem Islam di sekolah Hakim Islam tinggi di Cairo. Kitab ini tersoesoen tjara baroe sekali, memoeaskan kepada pembatjanja.

Harga f 1.— ongkos kirim 10 cent.

Menoenggoe toean poenja pesenan,
„PENJIARAN ISLAM"
3la Djokjakarta.

Kleermakerij, Chemische Wasscherij & Ververij

S. A. M.

NGABEANSTRAAT —:— DJOKJAKARTA

Bikin segala matjem pakean boeat Toean - Toean dan Anak-Anak. Potongan menoeroet zaman.

Sanggoep tjoetji dan ganti kleur (warna) dari pakean Palmbeacht, Tricot, Gabardine etc.

Menanti dengan hormat.
13 b. Md. AFFANDI.

Motor & Rijwielhandel „Excelsior"

(Toko FONGERS)

MALIOBORO 2A — TELEF. 896 — DJOKJAKARTA.

Specialiteit boeat:

FONGERS A, FONGERS C, & FONGERS D
dengan vork jang digarantie FONGERS E jang terkenal.

Selaloe bersedia :

Speda merk : JOST dan VONDEL (Hollandsch fabriekaat).

KLOKSLOT (Koentji roda Speda) merk „AMAZONE" jang koeat, harga moerah.

Kalau Toean taroeh Speda, djanganlah loepa mengoentji dengan Klokslot (koentji roda Speda) merk „AMAZONE" jang koeat.

Toean terbebas dari kekoewatiran boeat ketjoerian Toean poenja Speda.

Memoedjikan dengan hormat,
Beheerder,
8 b R. SOEKANDAR.

DOEKOEN PIDJET

Raden Ajoe POERWOWINOTO

Doeloe dari SOERABAJA

Biasa toeloeng semboehken sakit prempoean, batoek, napas sesek, salah oerat, pegel, linoe, merongkol dalem peroet, prempoean dateng boelan tidak tjotjok, tempat beranakan kingser atau miring, kepoetian, prempoean jang ingin hamil dan laen-laen penjakit.

Tarief satoe kali pidjet: Djam bitjara:
Orang Europa atau asing f 4.— 8 — 12 pagi,
Indonesier . . . . 3.— 4 — 7 sore.

Soedah sedia tempat pidjet dan menginep.

Djikaloe panggil tambah onkost tarief dan djalan.

Adres: desa Angin-Angin. Toeri, Sleman, Djocja, Post-Medari.

N. B. Dari moeka roemah administrateur s.f. Beran kirinja paal 7 biloek ngalor lagi 3 paal sampe di Angin-Angin.

Dari Djocja boleh naek taxi anter dan kombali onkost f 2.— sampe moeka roemah. 1 a

---

A. KORTEWEG

TAND ARTS.

(DOKTER GIGI)

Gondokoesoeman 35

DJOKDJA

terima tamoe

pagi djam 8 — 12

sore „ 5 — 6

Telefoon 788

Boeat orang jang koerang mampoe 1/2 tarief.

221 f

WILLYS KNIGHT 66 D.

1931.

SEDAN DE LUXE.

Kreta dari klas 1 dan kwaliteit atau constructie paling sampoerna.

Kreta 6 Cylinder (schuivenmotor).
Katja semoea tidak bisa petjah
Bangkoe moeka bisa distel sesoekanja sendiri
Krukas 7 kali gelagerd
Benzine himat, lari keras
Compleet dari lotjeng diatas spionspiegel
Sigarenaansteker
Bumper moeka blakang
Bagagedrager
6 Roda kawat, dan potongan carrosserie ada kliwat manis

Tanjaklah harganja dan bikinlah pertjoba'an.

Autohandel & Reparatie Atelier,
„A. VAN DEUTEKOM".
216 f c **Malioboro - Jogjakarta - Telef. No. 52.**

LITTLE RESTAURANT „IMRON"

PASARPON — TELEF. 611 — SOLO.

Toean-toean dan sekalijan poetri.

Djika bepergian di Solo, harep djangan loepa mampir di Restaurant IMRON.

Sedia makanan tjoekoep dan di djaga kebersihannja.

Memoedjikan dengan hormat.
30 b IMRON.

-: BATIKKERIJ :-

M. DJAJENGSKARSO

DAGEN --- DJOCJA.

BERDAGANG dan BIKIN KAIN BATIK.

25 a **Menoenggoe pesenan.**

P. I. S.

„Peroesaha'an Indonesia Schoenmakerij"

Penelih (moeka Pasar) No. 51 Soerabaia.

Kita poenja adres jang soedah terkenal boeat bikin Sepatoe model roepa-roepa jang paling Modern. Harga poen ada melawan. Lain Negeri boleh pesan dengan rembours. 107 j

---

-: HOTEL ISLAM :-

dan

Restaurant H. Abdulrazak

DANOEREDJAN — DJOKJAKARTA

Satoe penginapan jang memoeaskan, teroetama bagi kaoem Islam tiada mengetjiwakannja. Selama 30 tahoen Hotel dan Restaurant terseboet beloem pernah mendapat pertjelaan, malah dapat poedjian jang tidak terhingga.

Poen Restaurant bersedia makan dan minoem jang enak rasanja, serta serba bersih seanteronja.

Menoenggoe toean-toean empoenja kedatangan adanja.

219 f **Dan Kleermaker potongan netjis.**

Eigenaar, H. IKSAN. Beheerder, M. DJOEDI.

Het Hima Huis

Gondomanan 62 - Djokjakarta - Telefoon 904

Mendjoewal melainkan fiets klas I jang soedah terkenal merknja.

Seperti merk :

HIMA, SIMPLEX, GAZELLE, RALEIGH, LA FRANCAISE, DIAMANT dan lain-lainnja.

Djoega mendjoewal HUURKOOP moelai dari f 6.-- saboelan.

— Marilah datang menonton-menonton boleh PRODEO. —

201 f

LATIFA

Djamoe, boeat bikin baik segala penjakit djalanan kentjing. Kentjing Darah, Kentjing Nanah, Syphilis, Kanker, Nierziekte, Kentjing Batoe, teroetama boeat Kentjing Manis. Boembɔenja terdapat dari Negeri Arab dan Java, dan tidak mengganggoe bagi kasehatan badan.

BERBOEKTI ATAS KEMANDJOERANNJA

Harga 1 does tjoekoep boeat 5 hari f 5.—

Kirim Rembours antero tempat. Bisa dapat pada

SAHARA - DJAMOEBEDRIJVEN
50 a S. T. ALHABSI — SEMARANG.

Fleeschhouwerij „IMMER REIN"

KAPASAN No. 154, - SOERABAJA, - TELEFOON 2712 N.

Datanglah beli dan berlangganan pada kita poenja

DJAGAL DAGING.

Senantiasa sedia daging baroe (Verschvleesch) dengan harga jang pantas.

Djoega soeka antarkan pesanan di roemah masing-masing langganan, 109 j

---

PENATOE „STEUN ELKAAR"

ADRES boeat mentjoetjikan pakaian stellan dan lain-lainnja. Lebih moerah, lebih tjepat dan lebih bagoes daripada lain-lainnja wasscherij, alhasil tentoe menjenangkan. Salah satoe dari tarief: PER STEL hanja f 0.15.

Semoea barang dalam kota Mataram kita ambil dan anterkan sampai roemah.

TJOBALAH DOELOE.

PRANGSOEBAKAT

SOEROKARSAN No. 14 — DJOKJAKARTA. 13 c

Pendoedoek

Batavia Centrum dan Meestercornelis.

BERITA ADMINISTRATIE.

Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng Advertentie „MUSTIKA" Dagblad Indonesia 'Oemoem, pada :

Pers- en Advertentie bureau
H.I.P.A.
6 a Sawah besar 4a.